

3

Aruba



Desiree Croes opvolger
Andy Lee in Staten

11

Financieel



Honda roept
200.000 auto's terug

13

Wereld



Eerste legale
homohuwelijk New York

14

Sport



Uruguay verovert
Copa America

Gehandicapte nog te weinig in straatbeeld

ORANJESTAD — Gehandicapten maken nog altijd maar weinig deel uit van het Arubaanse straatbeeld. Het schort nog altijd aan voldoende faciliteiten en ze worden geconfronteerd met extra medische kosten, vanwege hun handicap. De overheid heeft vorige maand eindelijk toegezegd om het platform waarin acht gehandicaptenorganisaties en Directie Sociale Zaken zitten te formaliseren. Maar het VN-verdrag voor gelijke rechten voor gehandicapten heeft Aruba nog altijd niet geratificeerd.

door onze verslaggever
Sharina Henriquez

In 2006 kwam de Verenigde Naties tot dit internationale verdrag om ervoor te zorgen dat mensen met een handicap op dezelfde manier als anderen kunnen deelnemen aan de maatschappij. Dit betekent dat de VN-lidstaten verplicht zijn om sociale en fysieke belemmeringen voor gehandicapten, weg te nemen. Een speciaal comité van de VN houdt toezicht op naleving van dit verdrag. Het Koninkrijk der Nederlanden ondertekende dit verdrag een jaar later, in maart 2007. Een paar maanden later, in december 2007, werd het Arubaanse Plataforma Derecho di Persona cu Limitacion (het platform voor de rechten van mensen met een

beperking) opgericht. Het platform bestaat uit diverse gehandicaptenorganisaties zoals Stichting Ambiente Nobo, SVGA, Favi, Sonrisa; de overheid middels Sociale Zaken, maar ook twee mensen met een handicap. Het platform komt elke maand bijeen om ideeën uit te wisselen, projecten samen op te starten en het VN-verdrag door te nemen. Met een presentatie vorig maand aan minister Michelle Winklaar (AVP) verantwoordelijk voor Sociale Zaken, wilden de organisaties beogen een formele status te krijgen. De minister zegde toe die status via een ministerieel decreet vast te leggen en ook om een samenwerkingsconvenant af te sluiten. Of daarmee ook ratificatie van het VN-verdrag door Aruba

in het verschiep ligt, blijft onduidelijke. Maar volgens directeur Ricky Hoek van Atha, die ook in het platform zit, is het invoeren van het hele verdrag voor Aruba moeilijk, maar zou het wel naar 'Arubaanse maatstaven' kunnen. Het platform is al een goede stap, zegt hij, omdat voor 2007 alle organisaties als kleine eilandjes werkten en er weinig samenhang was. Met het platform is dat volgens hem veranderd. Toch erkent hij dat er nog flink wat schort. "Je ziet inderdaad weinig gehandicapten op straat. Dat komt omdat zij overal hulp bij nodig hebben en er niet echt faciliteiten zijn waardoor ze ook bijvoorbeeld zelf op stap kunnen." Met de bus gaan, is bijvoorbeeld een probleem, maar ook de auto parkeren. Er zijn wel parkeerplaatsen voor gehandicapten, zegt Hoek, maar dat is omdat het bedrijfsleven dat uit zichzelf doet. "Er is geen wet voor invalidenparkeerplaatsen. Je kan er dus gewoon parkeren en de politie kan daar niet tegen optreden."

Vervolg op pagina 3

MFK, PS en MAN bereiken akkoord

Wiels: 'Niet alles koek en ei binnen coalitie'

WILLEMSTAD — Tijdens een overleg gisteren hebben de politiek leiders van de coalitiepartijen MFK, MAN en PS een akkoord bereikt over verdere samenwerking na een week vol continue botsingen en publieke confrontaties. De coalitie blijft voortbestaan, maar volgens PS-leider Helmin Wiels is alles verre van koek en ei binnen de coalitie.

In het akkoord dat gisteren is ondertekend stellen de partijen dat gebrek aan communicatie tot 'ongemakken' binnen de coalitie hebben geleid. De partijen spreken af dat zij de communicatiekanalen op de niveaus van de politiek leiders, fractieleiders en coalitie zullen verbeteren. Hiermee lijkt er een einde te zijn gekomen aan een week waarin de coalitie in zeer turbulent vaarwater terecht was gekomen. Eerder in de week had

de MAN in een persconferentie van haar coalitiepartners geëist dat zij de gedragscode van vorig jaar november zouden respecteren en naleven. Zou dit niet gebeuren, dan moest de val van de coalitie niet op de MAN geboekt worden.

Gedrag niet aanpassen
Maar in een reactie vanochtend stelt Wiels dat op dit moment alles 'niet koek en ei' is binnen de coalitie. "Het

is een kwestie van harde afspraken maken, en als deze worden overtreden, dan moet je het intern bespreken. Als dat niet gebeurt, dan moet je naar buiten treden." Afgelopen zaterdag tijdens een bijeenkomst van de PS in haar partijgebouw te Palu, Blanku wees Wiels alle beschuldigingen van de hand dat hij diegene was die de gedragscode zou hebben overtreden. Hij haalde een citaat aan om aan te geven dat hij zijn manier van politiek bedrijven niet zou aanpassen. "Als mijn manier van handelen een probleem voor je is, dan is dat jouw probleem. Ik zal mijn gedrag niet aanpassen, zodat jij je beter kan voelen." Wiels las

de hele gedragscode voor aan zijn toehoorders, tijdens het gebeuren dat door radio en tv werd uitgezonden. Hij en de PS waren het niet die de code hadden geschonden, aldus Wiels, maar zijn coalitiepartners. Hij las een lijst van maar liefst elf punten voor, met tal van zaken waarbij zijn partners tegen bestaande afspraken in zouden hebben gehandeld. Op deze lijst stonden onder meer een bezoek van premier Gerrit Schotte (MFK) en Charles Cooper (MAN) naar Miami om een datacentrum te bezoeken, de presentatie van de verhoging van de omzetbelasting en verlaging van de inkomsten- en winstbelasting van Financiën-minister George

'Jorge' Jamaloodin (MFK), 80 werknemers die via bestelbonnen werden uitbetaald, de benoeming van MAN-lid Urvin Macaay bij de Stichting Garantiefonds, de beslissing om Edsel Gumbs bij de Veiligheidsdienst Curaçao te ontslaan, het akkoord met het Slotervaartziekenhuis in Nederland en het uitdelen van computers op scholen door Schotte, terwijl dit onder de portefeuille van PS-minister Lionel Jansen (Onderwijs) valt. Volgens Wiels was hij niet van tevoren door zijn coalitiepartners van deze zaken op de hoogte gebracht.

Vervolg op pagina 7
Burgerlijke ongehoorzaamheid bij coalitie met PAR

Chávez terug in Venezuela na chemotherapie

CARACAS — De Venezolaanse president Hugo Chávez is zaterdag overwahts vanuit Cuba teruggekeerd in Venezuela. Het links-populistische staatshoofd heeft in Cuba chemotherapie gekregen.

"Ik ben er beter aan toe, dan toen ik vertrok", zei Chávez na terugkeer in de Venezolaanse hoofdstad Caracas. Chávez zei dat de Cubaanse artsen geen kankercellen meer in zijn lichaam hebben teruggevonden. Het 56-jarige staatshoofd voegde eraan toe dat hij geen risico wil lopen en dat er daarom een vervolg komt op de medische behandeling die hij in Cuba kreeg.

Hervervkiezing
Chávez stelt zich kandidaat voor hervervkiezing in 2012. Dat heeft hij gezegd in de staatskrant *Correo del Orinoco* vandaag. "Ik heb medi-

sche redenen, wetenschappelijke redenen, menselijke redenen, liefdesredenen en politieke redenen om aan de top van de regering te blijven", zo laat hij zijn aanhang weten. Chávez is president sinds 1999. Hij staat bekend om zijn rigoureuze politiek, waarbij hij veel bedrijven heeft genationaliseerd. De linkse leider van het olierijke Venezuela zet zich graag af tegen de Verenigde Staten. De laatste tijd waren er twijfels of de zichtbaar verzwakte president fit genoeg is voor een nieuwe termijn als president. In juni was Chávez in Cuba twee keer geopereerd aan een kankergezwel in de bekkenstreek. Hij verbleef toen wekenlang in Cuba zonder van zich te laten horen. Begin juli keerde hij voor de eerste keer terug naar Venezuela. Vorige week reisde hij opnieuw naar het Caribische land voor een chemotherapie.

Eerste interviews kamermeisje Strauss-Kahn

NEW YORK — Het kamermeisje dat IMF-topman Dominique Strauss-Kahn heeft beschuldigd van poging tot verkrachting in een New Yorks hotel twee maanden geleden, heeft haar eerste interviews gegeven. Ze zegt zo haar naam te willen zuiveren. "Vanwege hem noemen ze mij een prostituee", zei ze tegen weekblad *Newsweek*. "Ik wil dat hij naar de gevangenis gaat. Ik wil dat hij weet dat hij op sommige plaatsen zijn macht niet kan gebruiken. Dat hij zijn geld niet kan gebruiken."

De 32-jarige Nafissatou Diallo wordt vandaag ook verwacht in de veelbekeken tv-show *Good Morning America*. De interviews komen circa een week voordat Strauss-Kahn op 1 augustus weer voor de rechter moet verschijnen. De advocaten van Strauss-Kahn reageerden gisteren boos. Ze zeiden dat de vrouw probeert om de publieke opinie op te hitsen tegen de Franse politicus. Volgens hen orkestreert de advocaat van het kamermeisje 'een ongeken aantal mediagebeurtenissen om druk uit te oefenen op de aanklager'. De aankla-

ger had eerder twijfels geuit over de betrouwbaarheid van het kamermeisje. In het Newsweek-interview vertelt het kamermeisje gedetailleerd over het incident. Volgens haar werd ze hard beetgepakt door Strauss-Kahn, hoewel die kleiner is dan zij. Haar kleren werden weggescheurd en haar borsten en vagina hardhandig betast. Daarna werd ze op haar knieën geduwd. "Hij hield mijn hoofd zo hard vast", vertelt ze. "Hij bewoog en maakte geluid. Hij zei: uhh, uhh, uhh, zuig mijn... - ik wil het niet zeggen." Daarna spuugde ze alles uit. "Ik rende weg. Ik ging niet terug. Ik was zó nerveus. Ik was zó bang, ik wilde mijn baan niet kwijtraken." Het hele incident duurde hooguit vijftien minuten, misschien veel minder. Volgens een bron die de telefoongegevens kent, belde Strauss-Kahn met zijn dochter negen minuten nadat Diallo de kamer binnentkwam. Het kamermeisje keerde daarna terug naar de kamer. Haar baas trof haar aan, totaal van streek. Die waarschuwde vervolgens de bewaking en liet de politie bellen.

Paus verliest steunpilaar scheidingsverbod

VALETTA — Vaticaanstad en de Filipijnen zijn vanaf oktober de enige landen op aarde waar stellen niet officieel kunnen scheiden.

Het parlement op Malta nam vandaag een wetsvoorstel aan waardoor stellen hun relatie vanaf oktober

formeel mogen beëindigen op het eiland in de Middellandse Zee. Een grote meerderheid stemde in met het wetsvoorstel dat scheiden mogelijk maakt op Malta, een lidstaat van de Europese Unie waar de Rooms-Katholieke Kerk van oudsher veel invloed heeft.

Breivik acht weken in voorlopige hechtenis

OSLO — Anders Behring Breivik, verdacht van de bomaanslag en schietpartij in Noorwegen op vrijdag, blijft de komende acht weken in voorlopige hechtenis. Dat heeft de rechter vandaag beslist.

De aanklagers hadden gevraagd om een voorlopige hechtenis van acht weken, een verdubbeling van de normale termijn. De zitting vond plaats achter gesloten deuren. Breivik erkende weliswaar verantwoordelijk te zijn voor de schietpartij op het eiland Utøya en de bomaanslag op regeringsgebouwen in Oslo, maar pleitte toch onschuldig te zijn. Hij noemde zijn daden eerder 'noodzakelijk'. Tegen de rechter zei hij dat hij het Westen wilde redden van een overname door moslims. Hij zei verder dat hij met 'twee andere cellen in de organisatie' had



Foto: AFP

Anders Behring Breivik verlaat het gerechtsgebouw na de zitting.

gewerkt. De zitting vond plaats achter gesloten deuren. Zo moest worden voorkomen dat Breivik een plat-

form krijgt voor zijn deels zelfbedachte ideologie, die zich onder meer richt tegen het multiculturalisme.

Gewonden bij botsing Kadushi Largo

ORANJESTAD — Drie personen, waaronder een kind, zijn gisteravond rond half elf gewond geraakt bij een ernstig verkeersongeluk in Kadushi Largo.

Vier auto's raakten bij het ongeval betrokken. Een pick-up reed op een voorrangsweg toen een personenauto de weg op reed zonder voorrang te verle-

nen. Door de botsing schoot de pick-up van de weg af en botste tegen een geparkeerde huurwagen aan, die op zijn beurt weer tegen een andere auto aan botste. Een persoon werd met de ambulance afgevoerd voor verdere behandeling in het ziekenhuis. De andere twee gewonden werden met een ambulance van het Rode Kruis naar het ziekenhuis gebracht.

Naar verluidt wilde de eerste ambulance niet terugkomen om de twee andere slachtoffers, waaronder dus een kind, op te halen.

Ze zouden niet ernstig genoeg gewond zijn. Hoewel de politie bereid was om de slachtoffers naar het ziekenhuis te vervoeren, bleek dit achteraf niet nodig te vanwege hulp door het Rode Kruis.

'Blijf alert op lionfish'



ORANJESTAD — Byron Boekhoudt van Aruba Marine Park Foundation doet nogmaals een oproep aan alle vissers, duikers, zwemmers en snorkelaars om alert te blijven op de koraalduivel (lionfish). De vis is gemakkelijk te herkennen aan zijn exotische uiterlijk met strepen over het hele lichaam en uitstekende vinnen met daaraan giftige stekels. De koraalduivel heeft nauwelijks natuurlijke vijanden en dreigt lokale vissoorten te verdrijven. Daarom is er zoals gemeld een nationaal kampioenschap in het leven geroepen. Door het vangen van koraalduivels kunnen deelnemers punten verzamelen in het klasement. Hoe groter de vis, hoe meer bonuspunten voor dit klasement. Belangstellenden kunnen zich inschrijven bij visserscentrum Hadicurari. Daar moeten ook de koraalduivels heengebracht worden voor registratie. In de voorlopige tussenstand staat Canicio van der Biezen met meer dan 30 koraalduivels nog altijd op de eerste plaats voor Mike Focke, Maikel Hermans en Frederik Donata.

Dominicanen registreren zich voor verkiezingen

ORANJESTAD — In voorbereiding op de presidentsverkiezingen van de Dominicaanse Republiek die volgend jaar in mei worden gehouden, is de registratie voor op Aruba woonachtige Dominicanen die willen stemmen, begonnen.

Doordeweeks kan men terecht op het consulaat aan de Julianastraat 4 in Oranjestad tussen acht uur 's ochtends en zeven uur 's avonds. Op zondagen is het consulaat geopend tussen acht uur 's ochtends en twee uur 's middags. Mensen die om een of andere reden, bijvoorbeeld een jarenlang verblijf op het eiland, niet over alle papieren beschikken om zich voor stemrecht te registreren, kunnen alsnog bij het consulaat terecht. Zo kost een geboortakte 10 dollar en een identiteitskaart 15 dollar.

De nieuwe grondwet van de Dominicaanse Republiek laat Dominicanen in het buitenland stemmen, onder wie mensen met een dubbele nationaliteit en in het buitenland geboren meerderjarige kinderen van landskinderen. Dat zorgt



De Dominicaanse consul, samen met leden van de voorbereidingscommissie voor de presidentsverkiezingen van 2012.

er onder meer voor dat op Aruba al ongeveer 5000 stemgerechtigden wonen. Op 20 mei 2012 vinden de presidentsverkiezingen plaats op de Dominicaanse

republiek. De huidige president Leonel Fernández heeft inmiddels verklaard zich niet herkiesbaar te stellen. De belangrijkste kandidaten voor de verkie-

zing zijn vooralsnog Hipólito Mejía van de Partido Revolucionario Dominicano (PRD), Danilo Medina van de Partido de la Liberación Dominicana (PLD).

Vechtpartij met vuurwapen

SAN NICOLAS — Op het basketbalveld van YMCA in de Pastoor Hendrikstraat is afgelopen weekend een vechtpartij geweest, waarbij volgens ooggetuigen een 21-jarige man een vuurwapen trok. Niemand raakte gewond. Rond kwart voor tien op vrijdagavond reed een politiepatrouille langs het bewuste basketbalveld. Daar zagen ze een verkeerd geparkeerde auto staan. De chauffeur van deze auto stapte uit en vertelde de

agenten dat er op het veld een vechtpartij gaande was en dat er een man met pistool is gezien. Agenten gingen daarop naar het veld en spraken met een zeventienjarig meisje. Zij verklaarde dat de 21-jarige vader van haar kind naar haar toekwam en ruzie zocht. Hij trok een wapen, waarop een vechtpartij ontstond. Tijdens de schermutseling viel het wapen op de grond. De 21-jarige vader raapte toen het wapen op en ging er vandoor.

Dronken chauffeur

ORANJESTAD — Een chauffeur van een personenauto is afgelopen nacht na een ernstig ongeval ter hoogte van het kruispunt van Mahuma aangehouden op verdenking van rijden onder invloed en het veroorzaken van een ongeluk.

Niemand raakte gewond maar de auto's raakten zwaar beschadigd. Een

autobestuurder stond op de weg van Oranjestad naar San Nicolas bij het kruispunt te wachten om af te slaan richting Parkietenbos.

Hij zag een andere auto met flinke vaart op hem afkomen en wist snel nog het gaspedaal in te drukken en zijn auto een stuk naar voren te rijden. De auto's botsen uiteindelijk wel, maar er vielen dus geen gewonden.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

**Leuke job?
Bel ons !!!!**

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

**"Café Rembrandt
Polar Happy Hour
Elke Vrij - Zat - Zon
Van 4pm - 6pm"**

BISTRO TASTE OF BELGIUM

Early Bird Special:
3-Gangen Menu \$ 25

Taste of Belgium Bistro | Paseo Herencia Mall | Palm Beach
T: 586 6388 | bistro@tasteofbelgium.aw | www.tasteofbelgium.aw

**LOCAL SPECIAL
DOLLARS TO FLORIN
BETWEEN 5PM - 7PM**

**Traditional Aruban Cuisine
with a contemporary twist**

"Soenchi's Aruban Cuisine is all about healthy, flavorful dining choices, with a wink at Aruba and the Caribbean region. We offer a menu that is full of tasty, fresh produce and combine traditional dishes with new recipes. Our emphasis is also on presentation, resulting in colorful and dramatic plates"

- Chef Harmen Gieske -

Soenchi's
ARUBAN CUISINE

J.E. IRAUSQUIN BLVD 348-A
PALM BEACH (THE VILLAGE MALL). ACROSS FROM THE RADISSON
T +297 586 5649 | RESERVATIONS@SOENCHIS.COM | WWW.SOENCHIS.COM

DAILY KITCHEN HOURS:
BREAKFAST, LUNCH FROM 7.30AM TILL 3PM - DINNER 5PM TILL 10.30PM

**We save, We care,
We educate!**

E-mail: ara@setarnet.aw
Website: www.Animalightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via Paypal zie website

Clown Doctors

Cell: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

Valid till July 27

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
CAPTAIN AMERICA: THE FIRST AVENGER daily: 6:00 - 8:45 matinee: 12:30 - 3:15 late show: 11:30 NEW PG-13	CAPTAIN AMERICA: THE FIRST AVENGER daily: 4:00 - 6:45 - 9:30 matinee: 1:15 late show: 12:30 NEW PG-13
MONTE CARLO daily: 6:15 - 8:45 matinee: 11:15 late show: 11:30 NEW PG	MONTE CARLO daily: 5:00 - 7:30 - 10:00 matinee: 12:15 late show: 12:15 NEW PG
FRIENDS WITH BENEFITS daily: 6:30 - 9:15 matinee: 11:45 late show: 11:45 NEW R	FRIENDS WITH BENEFITS daily: 5:45 - 8:30 matinee: 11:30 late show: 11:30 NEW R
MR. POPPER'S PENGUINS daily: 4:00 matinee: 1:15 late show: 1:15 PG	MR. POPPER'S PENGUINS daily: 12:15 - 3:00 matinee: 12:15 - 3:00 late show: 12:15 - 3:00 PG
TRANSFORMER 3 DARK OF THE MOON daily: 4:45 - 8:00 matinee: 11:15 late show: 11:15 PG-13	TRANSFORMER 3 DARK OF THE MOON daily: 4:45 - 8:00 matinee: 11:15 late show: 11:15 PG-13
CARS 2 daily: 1:00 - 3:30 matinee: 12:00 - 2:30 late show: 12:00 - 2:30 PG	CARS 2 daily: 12:00 - 2:30 matinee: 12:00 - 2:30 late show: 12:00 - 2:30 PG
KUNG FU PANDA 2 daily: 12:00 - 2:30 matinee: 12:00 - 2:30 late show: 12:00 - 2:30 PG	KUNG FU PANDA 2 daily: 12:00 - 2:30 matinee: 12:00 - 2:30 late show: 12:00 - 2:30 PG
THE ZOOKEEPER daily: 4:00 - 6:30 - 8:45 matinee: 1:30 late show: 1:30 PG-13	THE ZOOKEEPER daily: 4:45 - 7:15 - 9:45 matinee: 12:00 - 2:15 late show: 12:00 PG-13
HARRY POTTER AND THE DEATHLY HALLOWS 2 daily: 4:00 - 6:30 - 9:00 matinee: 1:15 late show: 1:15 PG-13	HARRY POTTER AND THE DEATHLY HALLOWS 2 daily: 4:30 - 7:00 - 9:30 matinee: 2:00 late show: 12:00 PG-13

Matinee: everyday | Late show: fri & sat

RENT HOUSE ARUBA

5 871 971

TE HUUR in : Fergusonstraat

Centraal gelegen woning te huur in Dakota schuin tegenover Kooyman. De woning is voorzien van woonkamer, open keuken, 2 slaapkamers en 1 badkamer. Voorkant porch en achter carport.

Afl 1.350,- p/m beschikbaar op korte termijn

www.renthousearuba.com

Dat is een stuk!

Dat is een aantrekkelijk persoon.

KDK

open!
mon-sat
8.00 - 18.00

Ceilingfan Afl. 149,-
127V & 230V

TECHNIEK & design

Cool!

Lighting | Furniture
Tile | Home comfort | Installation
Patio living | Decoration | Bathroom

Tarabana Residence
(Caya Solo 44)
tel. +297-5882150
www.technikdesign.com
info@technikdesign.com

Airco
Airco's
Airco 10000 BTU 695,-
Airco 13000 BTU 795,-
Airco 18000 BTU 1195,-
Airco 24000 BTU 1495,-

Airco's Inverter
4000 - 14000 BTU 1695,-
Prices are without installation

innovair
INNOVATION IN CLIMATE

fun miles
Kwaliteit en service

‘Hartbehandeling kost AZV al gauw een ton’

ORANJESTAD — Het kost de Algemene Ziektekosten Verzekering (AZV) tussen de 60.000 en 118.000 florin om een patiënt voor behandeling aan het hart naar Colombia te sturen. Public Relations-medewerker Solange Tchong benadrukt dan ook dat lichaamsbeweging belangrijk is om hartproblemen te voorkomen.

De woordvoerder laat weten dat iedereen zelf hartproblemen of andere gezondheidsklachten kan voorkomen of verminderen door meer te bewegen. “We leven op een eiland met de gedachtegang dat we alles doen, maar ondertussen laten we ons lichaam verwaarlozen”, aldus Tchong. Om mensen bewust te maken van de kosten van behandeling aan het hart in het buitenland, geeft ze een voorbeeld van Colombia omdat hier de meeste hartpatiënten naar toe worden gestuurd. Een patiënt gaat altijd samen met een persoon die ter plaatse helpt

met formulieren en andere zaken, legt de woordvoerder uit. Voor een verblijf van vijftien dagen in Colombia is AZV ongeveer 5000 florin kwijt aan tickets, hotel en eten. Inclusief de medische kosten, waaronder de specialist, het ziekenhuis en het laboratorium, betaalt AZV tussen de 60.000 en 70.000 florin. Meer gecompliceerde gevallen verblijven 30 dagen in Colombia en daarvoor lopen de kosten op tot bijna 92.000 florin, aldus Tchong. “We hebben het hier over patiënten die met een reguliere vlucht mee kunnen. Moeten patiënten

met een luchtambulance worden vervoerd, dan komt er nog 10.000 dollar (17.500 florin red.) á 15.000 dollar (26.250 florin red.) bovenop.” Tchong laat weten dat het goed is dat mensen dit beseffen en hun levensstijl veranderen in een meer gezondere levensstijl. “We kunnen allemaal ziek worden, maar we hoeven onszelf niet sneller in die situatie te steken dan nodig”, benadrukt ze. De medewerker geeft aan dat veel hartproblemen op Aruba worden behandeld, maar voor meer ernstige of ingewikkelde problemen verwijst een specialist door naar het buitenland. AZV heeft geen invloed op de beslissingen van specialisten om iemand naar het buitenland te sturen. Ditzelfde geldt voor het type vervoer.

Tchong: “Als een specialist aangeeft dat een patiënt met de luchtambulance moet dan gebeurt dit.” Ook de beslissing over hoe lang iemand in het buitenland verblijft, ligt bij de specialisten. Daarnaast verduidelijkt Tchong dat AZV niet in het buitenland geldig is wanneer mensen uit eigen beslissing daar naar toe gaan, dus bijvoorbeeld op vakantie. Hiervoor verwijst ze naar een reisverzekering. Ze geeft als kantlijn dat bestaande aandoeningen of chronische ziektes in dit geval niet gedekt worden. “Personen met bestaande aandoeningen moeten naar hun dokter of specialist gaan om te kijken in welke staat ze zijn en of het goed is dat ze weg gaan”, aldus Tchong.

Huis Siribana onder vuur genomen



Het arrestatieteam gaat een huis binnen in Cobra Lodo om bekende van de politie te arresteren op verdenking van het lossen van schoten op een huis.

ORANJESTAD — De 25-jarige I.J.P. is zondagochtend in Cobra Lodo door een arrestatieteam van de politie opgepakt op verdenking van het lossen van enkele schoten op een huis in Siribana eerder die dag. Het zou gaan om een uit de hand gelopen vechtpartij.

Volgens politiewoordvoerder Papito Comenencia begon het probleem in de nacht van zaterdag op zondag in restaurant Paradise. Twee mannen, klaarblijkelijk vrienden van elkaar, kregen daar ruzie om een vrouw. Zij zou een van hen over zijn buik hebben gestreken. Toen haar vriend P. dit doorkreeg kreeg hij woorden met zijn

vriendin. Buiten liep de ruzie uit op een vechtpartij tussen P. en zijn vriend, die dus door de vriendin van P. over zijn buik was gestreken. Later diezelfde avond ging P. naar het huis van de man die volgens hem te amicaal was geweest met zijn vriendin. Hij loste daar enkele schoten op het huis. De man waarop P. boos was, was

echter niet thuis op dat moment. Wel lag diens vader te slapen in een van de slaapkamers. Een van de geloste schoten kwam naar verluidt in deze slaapkamer terecht, slechts enkele tientallen centimeters boven het hoofd van de slapende man. Comenencia vertelt dat het onderzoek nog gaande is en dat meerdere arrestaties niet worden uitgesloten. De verdachte is een bekende van de politie. De woordvoerder wilde niet kwijt of het vuurwapen is aangetroffen bij de arrestatie van P.

Venezolaanse hulp bij aanpak benzinehandel

ORANJESTAD — In de aanpak van de clandestiene benzine- en dieselhandel vanuit Venezuela, zijn de autoriteiten van dit Zuid-Amerikaanse land bereid om met Aruba hierin samen op te trekken. Dat zegt althans de Venezolaanse consul op Aruba, Jesus Javier Arias Fuenmayor.

De consul benadrukt dat deze handel volgens Venezolaanse wetgeving illegaal is. De lage prijs waarvoor de benzine en diesel wordt verkocht is die voor binnenlands verbruik en niet voor buitenlandse verkoop. Daarbij betreurt Fuenmayor de handel vanwege het gevaar die het oplevert voor de handelaren - die op

vaak kleine, zwaar beladen vissersbootjes de vaten aan wal brengen - en voor het havenpersoneel. De brandstof mag volgens hem eigenlijk alleen uitgevoerd worden als het gebruikt wordt voor visserboten om te tanken als deze op zee zijn om te vissen. De Venezolaanse autoriteiten delen volgens hem dan ook de zorgen van de Arubaanse autoriteiten en willen graag samenwerken om de clandestiene handel aan te pakken.

Volgens de consul is zijn land al bezig om iets tegen de handel te doen en heeft de veiligheidsdienst al een grote hoeveelheid vaten brandstof onderschept op de haven van Maracaibo die uitge-

voerd zou worden. Het is niet bekend of de bestemming daarvan Aruba was. Het probleem is volgens Fuenmayor dat het zeegebied tussen Venezuela en Aruba omvangrijk is en daardoor de controle op de illegale uitvoer moeilijk. Toch willen de Venezolaanse autoriteiten graag samenwerken, niet alleen vanwege het uitvoerverbod en overtreden van veiligheidsregels. Volgens de consul wordt de brandstof ook gebruikt in de drugshandel en productie van andere verdovende middelen. Venezuela zal dan ook zeker aan tafel schuiven bij het overleg dat vanuit de Arubaanse autoriteiten is geïnitieerd over de aanpak van de brandstofhandel.

Extra hulp voor bijstandouders

ORANJESTAD — Ouders met een bijstand en naar schoolgaande kinderen kunnen 120 florin extra krijgen per kind voor de kosten van schoolkleding en spullen. Hiervoor kan vanaf 16 augustus een formulier worden opgehaald bij de school waar het kind staat ingeschreven. De extra financiële steun zal met de bijstand in september worden uitbetaald.

Dit heeft het Ministerie van Economische Zaken, Sociale Zaken en Cultuur bekend gemaakt. Schoolgaande kinderen moeten bij de ouders in huis wonen die de bijstand ontvangen en deze moeten vanaf 31 augustus 2011 recht hebben op bijstand. De steun is voor kinderen op de kleuterschool en alle andere

volledige dagonderwijs. Per kind wordt eenmalig 120 florin betaald tot een maximum van 500 florin per gezin. Daarnaast helpt het ministerie, net zoals vorige jaren, ook bij de kosten van schoolgeld. Hiervoor geldt een maximum van 120 florin per persoon en dit zal direct aan de school worden betaald. Bij de volgende bij-

standsuitbetaling krijgen de personen een brief met informatie en uitleg over de extra bijstand. Het ministerie schat dat het dit jaar om zo'n 850 kinderen gaat, verdeeld over 700 families. De bijdrage voor het schoolgeld zal de regering in dit geval ongeveer 180.000 florin kosten, zo laat het ministerie weten. Vorig jaar ging het nog om 725 kinderen en het jaar daarvoor om 550. De Minister van Economische Zaken, Sociale Zaken en Cultuur, Michelle Winklaar (AVP), is ervan overtuigd dat de bijstandsfamilies de

ze hulp nodig hebben om de educatie van hun kinderen niet in de weg te staan.

Verhuizing
Het bijstandkantoor Oficina Pa Comunidad (OPC) in Noord verhuist per 15 augustus naar Tanki Flip 53 (voormalig gebouw van De Schakel). Hier kunnen cliënten van Paradera, Noord, Seroe Patrishi, Pos Abou en omstreken terecht. OPC San Nicolas hoopt binnenkort haar deuren te openen in het voormalig gebouw van Imsan. Cliënten uit San Nicolas, Savaneta en Pos Chiquito kunnen zo lang nog gebruik maken van OPC Oranjestad aan de Lagoenweg 11.

Jongere steekt stiefvader in gezicht

ORANJESTAD — Een echtelijke ruzie is zondagavond flink uit de hand gelopen. Een zoon heeft om zijn moeder te ‘verdedigen’ zijn stiefvader met een gebroken bierfles in het gezicht gesneden. Het slachtoffer moest met een ambulance naar het ziekenhuis worden afgevoerd. De vermoedelijke dader is door de politie gearresteerd. Het incident vond plaats in

een huis op de Steenweg, ter hoogte van El Gran Flamboyant Bar & Restaurant. Het Colombiaanse echtpaar kreeg slaande ruzie, waarop de zoon van de moeder een bierfles brak en zijn stiefvader in het gezicht stak. Toen de politie ter plaatse kwam, werd de nabijgelegen bar uit voorzorg direct gesloten. Vervolgens spraken ze met de moeder, die ontkende te

weten wie haar man heeft gestoken. Getuigen wisten echter de politie op de hoogte te brengen van het gebeurde. Agenten zijn vervolgens het huis binnen gegaan en hebben de zoon gearresteerd. De moeder wilde dit verhinderen, maar besloot haar pogingen hiertoe te staken, nadat agenten haar over de mogelijk consequenties hiervan inlichtten.

Gehandicapte nog te weinig in straatbeeld

Vervolg van pagina 1

Een ander probleem is dat families zich nog steeds schamen als een familielid gehandicapt is. “Het taboe wordt minder, maar is er nog steeds. Daarbij gaat het ook vaak om families die laag opgeleid zijn en het financieel slecht hebben. Gehandicapten worden dan ook veel binnen gehouden”, aldus Hoek. Door de organisaties zijn er de laatste jaren wel steeds meer faciliteiten bij gekomen, zoals speciale scholen voor kinderen. Maar zegt Hoek, het kan nog veel beter. Families van gehandi-

capten worden bijvoorbeeld met allerlei extra kosten geconfronteerd die ze vaak uit eigen zak moeten betalen. Zoals naar de tandarts gaan met een gehandicapt kind. Omdat deze vaak niet stil kunnen zitten vanwege hun handicap willen tandartsen dat ze onder verdoving gaan, maar dat vergoedt vervolgens de AZV weer niet, geeft de directeur van Atha als voorbeeld. Beter kan het ook bij het zoeken van werk. “Gehandicapten komen maar moeilijk aan werk. Een arbeidsbemiddeling speciaal voor deze groep kan hen wel sneller aan een

baan helpen.” Op de vraag of het platform ook bij de huidige grote infrastructuurprojecten in de binnensteden is betrokken, antwoordt Hoek ontkennend. “Nee, maar dat zou wel een goeie zijn. Ik weet wel dat er vanuit diverse stichtingen in het verleden weleens geprobeerd is om het met DOW over de infrastructuur te hebben en dat ze daar geen luisterend oor kregen. Maar het zou goed zijn inderdaad om te kijken of we advies kunnen geven voor de projecten zodat er ook rekening wordt gehouden met mensen met een beperking.”

Daarnaast kregen de negen gepensioneerde een geschenk van Saba en een bos bloemen. Voorheen hadden werknemers van Saba geen pensioenregeling. Uiteindelijk heeft de regering met vakbond Seppa een overeenkomst gesloten om deze groep werknemers, waarvan enkelen inmiddels de 70 jaar zijn gepasseerd, alsnog van een inkomen op hun oude dag te voorzien. Premier Eman pree de vakbond voor haar harde werk voor de werknemers van Saba en gaf te kennen dat deze regeling niet alleen een diepe wens was van de vakbond,



Zuster Jacobina van bejaardenhuis Florence Nightingale wordt in het zonnetje gezet door premier Mike Eman (AVP) en ontvangt een envelop.

maar ook van het hele volk. “Overal waar ik kom, word ik bedankt voor deze regeling. Het volk heeft waardering voor jullie harde werk en heeft dit voor jullie gewild”, aldus de premier. Voor

diegenen die voor deze overeenkomst al waren gestopt met werken bij Saba en dus niet in aanmerking komen voor het pensioen, komt een aparte regeling. Zij ontvangen een eenmalige storting

van een aantal maanden salaris. Afhankelijk van de dienstjaren en het salaris dat zij ontvingen kan dit tot een aardig bedrag oplopen, aldus het persbericht van het kabinet.

Ruim 40 aanmeldingen Expo Salud

ORANJESTAD — Op zaterdag 6 en zondag 7 augustus vindt Expo Salud plaats in het Renaissance Convention Center.

Organisator Ebby Schwen-
gle laat weten dat de voorbe-
reidingen in volle gang zijn
en tot nu toe ruim 40 kraam-
pjes zijn gereserveerd. In ie-
der geval zullen het Horacio
Oduber Hospital (HOH), Wit
Gele kruis, het Rode Kruis,
Noord Lab Center, Imsan,
Xavier University, het Wil-
helmina Kanker Fonds, ver-
schillende dokters en com-
merciële bedrijven zich op de
beurs presenteren. Voor 7,50
florin kan de bezoeker ge-
zondheidstesten ondergaan

zoals een bloed- of oogtest.
Daarnaast kunnen ze ver-
schillende lezingen bijwo-
nen. De beurs opent op beide
dagen om tien uur 's och-
tends en duurt tot acht uur
's avonds. Kinderen onder
twaalf jaar oud mogen gratis
naar binnen. Ga voor meer
informatie over de beurs
naar exposaludaruba.com.

Sportief in het zand



ORANJESTAD — Tijdens de zomervakantie organiseerde Aruba Beach Tennis drie verschil-
lende strandtennistoernooien. Gisteren sloten de zogeheten 'summer break tournaments' af
met het teamtoernooi. Twee mannen en twee vrouwen per team streden samen voor de beste
plaats. De vier banen bij Moomba Beach waren gevuld en eromheen zorgde toeschouwers voor
steun aan de spelers en gezelligheid. Eerder vond een dubbel- en een gemengd toernooi plaats.
De organisatie houdt nu zelf even vakantie voordat op 13 en 14 augustus een nieuw toernooi
plaatsvindt tijdens de Rembrandt Regatta. Inschrijven voor dit toernooi is mogelijk via [www.
arubabeachtennis.com](http://www.arubabeachtennis.com). Zoals elk jaar op Aruba is er in november weer een International
Beach Tennis Ranking Event. Spelers uit landen als Italië, Frankrijk, Brazilië en Venezuela
doen hier aan mee. Het evenement kent vijf niveaus dus iedereen kan deelnemen, zo laat de
organisatie op hun website weten. Het International Beach Tennis Event vindt plaats van 17
tot en met 20 november.

ORANJESTAD — Deze
week zijn de vrijwilligers
van Animal Rights Aru-
ba (ARA) op zoek naar
een nieuw huis voor
kleine Mees. “Mees is
een teefje van ongeveer
zes weken oud dat mo-
menteel bij één van onze
vrijwilligers thuis wordt
opgevangen. Ze is een
echte dondersteen, waar-
voor we op zoek zijn naar
mensen die haar willen
adopter”, aldus één
van de vrijwilligers.

Mees is helemaal gezond
en kan als ze zes maanden
oud is gesteriliseerd worden
op kosten van ARA. Mees
is bewust bij mensen thuis
geplaatst zodat ze kan wen-
nen aan een gezin, waar-
door de overgang voor haar
naar een nieuw huis weinig
stress op zal leveren. “De
vakantieperiode is een goe-
de periode om een hond in
huis te nemen, mensen heb-
ben nu vaak meer tijd voor
de hond, waardoor de hond
eerder als lid van het gezin
zal meedraaien”, aldus de
dierenopvang. Mensen die
geïnteresseerd zijn in Mees
of één van de andere hon-

Asiieldier Mees



Mees

den van ARA kunnen con-
tact opnemen met telefoon-
nummer 739-1987 of 592-
1705. Een hond adopteren
kost, net als bij het Aruba
Animal Shelter, 150 florin.
Voor dit bedrag wordt de
hond gesteriliseerd of ge-

castreerd en gevaccineerd.
ARA is daarnaast op zoek
naar mensen die de
stichting willen helpen of
financieel willen onder-
steunen. Belangstellenden
kunnen zich aanmelden bij
ARA. ARA is een non-profit

organisatie die als doel
heeft het beschermen van
en opkomen voor de dieren
en het dierenleven op en
in de kustwateren rondom
Aruba. Voor meer informa-
tie: [www.animalrightsaru-
ba.org](http://www.animalrightsaru-
ba.org)

General Store 10K

ORANJESTAD — All Distan-
ce Runners Aruba (ADRA)
en bouwmarkt General Store
organiseren op 14 augustus de
eerste editie van de General
Store 10K loop. De race start
bij de winkel van General
Store in Savaneta en de finish
is bij de winkel in Camacuri.
De race is voor zowel hard-
lopers als snelwandelaars.
Deze laatste vertrekken om

zes uur 's ochtends terwijl de
renners de startschot om half
zeven horen. Registratie voor-
af kan bij beide filialen en op
het kantoor van sportkoepel
Idefre in Certified Mall. Voor-
af registreren kost 15 florin
voor lokale atleten en 10 dol-
lar voor buitenlandse deelne-
mers. Registreren kan ook op
de dag van de wedstrijd vanaf
vier uur 's morgens.

Dominotoernooi

ORANJESTAD — In winkel-
centrum Palm Beach Plaza
start aanstaande woensdag
een groot dominotoernooi.
Onlangs werd het toernooi
dat over een totaal van zes
weken verspreid is, daar aan-
gekondigd. Er werden toen
ook de loten getrokken voor
de deelnemende ploegen, die
tegen elkaar zullen strijden

om een trofee dat hoofdspon-
sor Aruba Trading Company
ter beschikking stelt. De ko-
mende zes weken wordt elke
woensdag domino gespeeld
in de zogeheten Foodcourt,
op de derde verdieping van
Palm Beach Plaza. Tijdens
de wedstrijden hebben de
eetgelegenheden daar speci-
ale aanbiedingen.

Autoveiling

biedt voor het voertuig deze
ook koopt, vindt plaats tus-
sen tien uur 's ochtends en
een uur 's middags.

De auto's van verschillende
merken als BMW, Chevro-
let, Ford, Hyundai en Mits-

ubishi zijn nu al in de win-
kel te bezichtigen. Testrit-
ten zijn ook mogelijk.
Het bedrijf zorgt ervoor
dat ze geïnspecteerd en in
de best mogelijke staat de
winkel verlaten wanneer ze
zijn geveild. De openingstij-

den van Grage Cordia zijn
doordeweeks tussen acht
uur 's ochtends en twaalf
uur 's middags en van half
twee tot half zes 's middags.
Op zaterdag gaat de winkel
om negen uur 's ochtends
open.

Overleden

Elias P. Dominguez 18-07-2011
Arie Kooyman 23-07-2011
Adolf R. Henriquez 23-07-2011
Jose A.Do Nascimento 23-07-2011



LOTTO

P A D E P O R T E

- Resultado Diasabra 23 Juli 2011

02

07

09

21

35

1er Premio: No tin ganador Afl. 400.000,-
2do Premio: Tin 1 ganador Afl. 3.053,00
3er Premio: Tin 10 ganador Afl. 186,-
4do Premio: Tin 303 ganador afl. 12,00

Joker
05

Proximo sorteo
27 Juli 2011
Afl. 4,00 pa ticket
Afl. 420.000,00

1 Premio: 5 Bon	3 Premio: 4 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker	4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis: **G**

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans	6:30-7:25 R.N.W.O.	13:00-13:30 Nieuws Pap
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.	8:00-8:10 Nieuws Pap	13:30-14:00 Bolero muziek
11:55-12:00 Nieuws Nota	8:30-8:40 Wereldpanorama	14:00-15:00 Locale muziek
	9:00-9:10 Nieuws Pap	15:00-16:00 Gevarieerd
	9:30-9:45 Nieuws Creole	16:00-17:00 Mexicaans

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
Listen to Great Jazz
with Roy Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWÉ
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

(sporen van) een zeeschildpad gezien?

Bel TURTLE HOTLINE :

592 93 93

Voor hem een verlossing
Voor ons en anderen een groot verdriet
Erg hard heeft hij gevochten
Meer kracht was er niet

Met grote verslagenheid kondigen wij het overlijden aan van onze vriend en collega

ARIE KOOYMAN

in leven Sales Manager en geliefde collega

Arie Kooyman was als collega nauw betrokken bij ons bedrijf
en zijn collega's. Hij stond voor een uitstekende service, professionaliteit
en toewijding. Wij zijn Arie Kooyman dankbaar voor de jaren dat wij
hem hebben leren kennen.

Het verzekeringswezen op Aruba heeft met zijn overlijden een
belangrijke pilaar verloren.

Directie en personeel van Nagico Insurances op Aruba, Bonaire, Curacao
en St. Maarten betuigen hun innige deelneming aan zijn vrouw Carmen
Delia Vegas Noguera en overige familie en vrienden op Aruba, Curacao
en in Nederland en wenst hen veel sterkte.

Moge Arie Kooyman in vrede rusten bij onze Heer.

YEMANJA

Woodfired grill

EARLY BIRD & LOCAL SPECIAL

Potato Or Tomato Soup Mixed Grill Meat Skirt steak ~ Pork tenderloin~Sausage~Chickenbreast Chimicuri or Terriyaki Sauce Or Mixed Grill Fish Mahi Mahi ~Grouper ~Wahoo Mango chutney or Terriyaki sauce Dame Blanche & 1 Free Pilão Coffee	Only US\$ 25 & 1 Free Brazillian PILÃO COFFEE
--	--

Early Bird Reservations between 5.30 and 7.00 pm
For locals all evening! (every person must show an Aruban ID!)

Just taste the difference of Wood Fired Grill

Wilhelminastraat 2 -Ph: 588 4711 - www.yemanja-aruba.com

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
<http://www.favi.org>

Cultureel geslaagd weekend



Deze jongeren hebben het afgelopen weekend acht verschillende culturele workshops gegeven en gevolgd.

ORANJESTAD — Een groep jongeren heeft het afgelopen weekend verschillende culturele workshops gevolgd in Cas di Arte in San Nicolas. Hiermee is een droom van de organisatoren van dit zogeheten Dream, Dare, Do-project, uitgekomen.

Vorige week was in deze krant te lezen over dit project waarin een groep jongeren, het Dare-team, les kreeg in het geven van workshops door het Dream-team. Dit Dare-team moest deze kennis het afgelopen weekend in de praktijk brengen

en hebben de ongeveer 40 deelnemers, het Do-team, verschillende aspecten geleerd van dansen en theater. Met twee professionals hebben de jongeren een lied, gebaseerd op het Dream, Dare, Do-project, geschreven, gezongen en opgenomen. De tweede dag werd afgesloten met een presentatie van wat tijdens de cursussen was geleerd. De workshops waren: muziek schrijven, muziek opnemen(studiowerk), jeking & shuffling, showdans, model lopen & presentatie, breakdance, Michael Jackson-moves en theater.

Lieke Rietkerk, één van de organisatoren, was erg te spreken over de creativiteit van de jongeren. “Zo deden zij moves met heel veel expressie wat gekoppeld was aan theater. Ze liepen in de intro van het liedje kruiselsings naar elkaar toe en namen dan een modellenhouding aan.” Als afsluiting van het weekend kreeg het Dare-team een certificaat uitgereikt. “Onze droom is uitgekomen. Dat wat wij wilden bereiken, jongeren motiveren en vaardigheden of talenten laten ontdekken, ontwikkelen en behouden voor in de toekomst, is gelukt”, aldus Rietkerk.

COLUMN

Mag ik ff



Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: De gesel van de witjassen'.

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: Op reis'.

Mijn vrouw en ik hebben de rompslomp die nu eenmaal samenhangt met vliegen, eerlijk verdeeld. Zij gaat met de kinderen in de rij staan om in te checken en ik blijf buiten een peuk roken en sluit me aan als ze aan de beurt zijn. Maar dat is wel het enige privilege dat me wordt toebedeeld want voor de rest van de vakantie moet ik aan de bak als chauffeur. Maar dat doe ik graag, want de rij in de vertrekhal om naar Miami te vliegen was buitensporig lang en ik dacht toch wel aan een peuk of zes voor ze bij de balie waren. Maar toen had ik nog niet op het vrouwtje in rolstoel gerekend die me aansprak met: “Zeg jongeman, je staat toch te niks en aan zo'n vieze stok te zuigen, duw me dan maar even gezellig naar binnen en naar de koffiëcorner, want ik ben doodmoe van dat zelf rollen.” Ze was Hollands en ik dacht rond de tachtig en ik kon niet anders dan

mijn sigaret doven en wat onhandig ja knikken want haar wil was wet en zo stuurde ik ons de vertrekhal binnen. “Moet je nog vliegen vandaag?”, vroeg ze. Ik wees op mijn familie die in de rij stond. “Ja, met vrouw en kinderen.” Ze stak haar hand op en riep: “Mevrouw, kindertjes, deze jongeman duwt me even gezellig naar de koffie toe en zo te zien heeft hij nog wel even de tijd.” Mijn familie, veel fratsen gewend, was toch even verbaasd, maar begonnen toen alle drie te lachen. “En geen zorg, hij is op tijd terug hoor,” verzekerde mijn passagier. We waren nu bij de koffiëcorner aangekomen maar ook daar was de rij wachtende een tiental meters lang. “Wacht maar even, ik ben zo terug,” gebood ze en rolde zichzelf tot aan het hoofd van de rij en in een mum van tijd werden haar twee cappuccino's toegeschoven. Ze had nu haar handen vol, dus schoot ik toe om haar naar een rustiger plaats te rijden. “Lekker bakkie. Woon je hier?” Ik knikte bevestigend. “Al 25 jaar.” Dat

antwoord beviel haar. “Ja ik kom graag met vakantie naar de eilanden. Vooral de kerkhoven zijn zo mooi. Al die kleurtjes. Vind je niet?” Ik bedacht een goed antwoord, maar ze ging al verder: “Waar ik ook kom op de wereld, het eerste dat ik ga zien zijn kerkhoven. Dat is nou mijn lust en mijn leven.” Riep toen: “Druiloor, koop een bril.” Het oude baasje dat tegen haar bots-te, schrok. Hij hield een klein hondje aan de lijn en die had blijkbaar even zijn aandacht. “Sorry hoor”, stamelde het mannetje. Maar het vrouwtje bitste: “Uitkijken waar je loopt en de veewagen is achter in het vliegtuig.” “Ja sorry, maar het is hier niet zo druk en daarom.” “Jaja, je mag blijven staan als die daar – ze wees op het hondje – zijn bekkie maar houdt.” De man zuchtte: “Ja ziet u, mijn vrouw is pas overleden en dit is mijn eerste reis alleen met Polly.” De houding van het vrouwtje veranderde op slag. “Mijn man is ook pas kort geleden heen gegaan. God hebbe zijn ziel dus ik weet hoe jij je voelt hoor.” Ik was opeens geheel overbodig en maakte me langzaam los van het tweetal, maar hoorde het mannetje nog net zeggen: “Ja die kerkhoven hier, die zijn zo mooi, zo kleurrijk.” Ik sloot me aan bij vrouw en kinderen en zag ze langs komen. Polly zat op de schoot van het vrouwtje en de oude baas duwde hen voort. En hij wist toen nog niet dat hij met zijn liefde voor kerkhoven al moeiteloos haar hart was binnengereiden.





**Fundacion
Arubano di
Esnan
Visualmente
Incapacita**

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
<http://www.favi.org>

Leven voor muziek

ORANJESTAD — Als ze niet voor de klas staat, dan is ze bezig met haar grote passie, viool spelen. Ze heeft net twee workshops in Amerika gevolgd waar ze is overladen met informatie en zit vol nieuwe ideeën en inspiratie. En staat te popelen om haar nieuw opgedane kennis over te brengen op haar leerlingen. In deze serie naar aanleiding van het 25-jarige jubileum van Unoca: Hester Mathijssen.

door
Yvonne Leijdekkers

“Als je je verder wilt ontwikkelen op het gebied van kunst, dan moet je het eiland af. In mijn geval was dat Amerika waar ik twee workshops heb gevolgd. Ik ben in Pittsburgh en in Columbus geweest en heb daar ontzettend veel geleerd.” Mathijssen is in het dagelijks leven onderwijzeres in het basisonderwijs. Daarnaast is ze betrokken bij de ontwikkeling van het curriculum door Directie Onderwijs en is ze docent aan de muziekschool, Da Vinci Adademie. Ook geeft ze als na-schoolse activiteit ook nog les aan de Montesorie Kleuterschool. “Al deze werkzaamheden doe ik naast mijn fulltime baan als onderwijzeres. En ik zou nog zo veel meer in de muziek willen doen, maar daar is helaas geen geld voor.” Als leerkracht wil Mathijssen het maximale uit haar leerlingen halen, als dat inhoudt dat ze bepaalde boeken, CD's of DVD's daarvoor uit eigen zak moet aanschaffen, dan zal ze dat zeker niet nalaten. Maar zelf wil ze ook meer uit zichzelf halen, vandaar dat ze de cursussen in de VS heeft gevolgd. “Ik wilde graag deze workshops volgen maar, ondanks dat ik Unoca al kende, kwam ik zelf niet het idee om een beroep op ze te doen. Mijn gedachten waren als ik die workshops wil doen, dan zal ik zelf voor de kosten moeten opdraaien. Toen ik op de mogelijkheid werd gewezen toch een beroep op Unoca te doen was het eerste dat in mij opkwam dat ik er geen misbruik van wilde maken. Ik wilde niet hebben dat mensen gingen denken dat ik leuke dingen

ging doen op kosten van de gemeenschap. Maar ik ben daar eens rustig over gaan nadenken en tot de conclusie gekomen dat ik de workshops wilde gaan volgen om mijn leerlingen meer te kunnen bieden. Ik breng mijn opgedane kennis over op de jeugd van Aruba. Daarnaast heb ik, door de subsidie van Unoca veel meer kunnen aanschaffen dan als ik die niet had gekregen. Zo heb ik veel boeken, CD's en DVD's en zelfs een cello kunnen kopen waar mijn leerlingen veel profijt van zullen hebben. Dat heb ik overigens grotendeels uit eigen zak betaald.”

Muziekstijlen

Met het geleerde hoopt Mathijssen haar leerlingen met meer stijlen van muziek kennis te laten maken. “Zelf ben ik klassiek geschoold, maar dat weerhoudt mij er niet van om ook bezig te zijn met andere muzieksoorten. Zo houd ik mij bezig met de blues, jazz, maar het kan ook Ierse fiddelmuziek zijn. Ik wil mijn leerlingen een breed pallet van muzieksoorten aanbieden.” Ze vertelt dat het een groot nadeel is dat lokaal geen klassieke muziekzender op de radio is. “In veel andere landen heb je dat wel, en komen jongelui makkelijker in aanraking met klassieke muziek. Hier is dat een stuk lastiger. Maar ik stimuleer mijn leerlingen om naar klassieke muziek op YouTube te kijken, zodat ze er toch kennis mee kunnen maken.” Door het volgen van de workshops heeft Mathijssen netwerken opgebouwd en heeft ze veel tips gekregen en ideeën opgedaan. Hierdoor loopt haar hoofd bijna over maar worstelt ze ook hoe ze al



Foto: Yvonne Leijdekkers

Hester Mathijssen

die ideeën straks aan de kinderen kan overbrengen. “In Pittsburgh volgde ik een cursus waar ze allerlei alternatieve stijlen van stringmuziek behandelde. Tijdens de tweede workshop in Columbus heb ik veel zogenaamde *string teachers* leren kennen. Ook van hen heb ik veel geleerd. Het is daarnaast heel interessant om te horen hoe zij het allemaal doen, maar je leert ook hoe je het zelf kunt toepassen. Ik heb zelfs een workshop *remedial teaching* gehad. Hier leer je hoe je leerlingen verkeerd aangeleerde technieken kunt afleren.” Ook heeft Mathijssen een workshop gevolgd waarbij ze heeft geleerd hoe ze eenvoudige kleine reparaties zelf kan uitvoeren. “Deze workshop werd verzorgd door een vioolbouwer. Dit was voor mij een belangrijke workshop, die in de toekomst wellicht nog wel eens een vervolg zou kunnen krijgen. Want hier op het eiland loop je niet zo maar naar een vioolwinkel om je viool te laten repareren.” Mathijssen vertelt dat alle deelnemers onverdeeld enthousiast waren over de workshops. “Na afloop van zo'n lange dag, stonden veel leerlingen gewoon buiten met z'n allen muziek te maken en elkaar dingen te leren. Het was geweldig om dat allemaal mee te maken. En helemaal omdat ik hierdoor de

Arubaanse jeugd kan helpen verder te ontwikkelen.” Mathijssen wil haar werk nog beter kunnen doen, vandaar haar subsidieaanvraag. “Maar ik moet niet alleen Unoca bedanken. Ook mijn werkgever Skoa heeft mij de laatste week van school vrijstelling gegeven, waardoor ik in staat was om af te reizen naar Amerika. Ik ben tijdens de workshops wel tot de conclusie gekomen dat ik nog veel moet leren en dat ik nog meer eruit kan halen dan nu. Ik heb nog niet alle onderdelen van de cursus gevolgd en zou dat nog heel graag willen doen.” Dat Mathijssen voor haar muziek leeft, blijkt wel uit het feit dat ze komende week naar Frankrijk gaat. “Een vriendin van mij geeft daar een muziekcamp van een week. Ik ga haar daarbij helpen. Voor mij is dat een mooie gelegenheid om te nog een keer extra te oefenen zodat ik straks alles wat ik heb geleerd hier op Aruba in de praktijk kan brengen.” Zoals vermeld heeft de muziekdocente in Amerika zelfs een cello kunnen kopen. “Nu nog een jaartje vrij nemen, om de cello te leren bespelen en dan ook daarin les geven”, grapt ze. Toch is haar wens fulltime muziekdocent te worden. “Helaas is dat financieel gezien niet mogelijk, anders had ik het wel geweten.”



YES WE ALL LOOK GREAT IN A MINI! INTRODUCING THE ALL NEW PICANTO



Starting from
Afl. 20,500



Did you know that a MINI-compact could be this amazing?

All models feature:

- Engine 1.0L. 3 cylinder
- Full wheel cover
- Front Power windows
- AUX, USB, I-pod cable
- Cover shelf trim
- Powersteering
- Radio, CDP, Mp3
- Tilt steering

TOPCAR

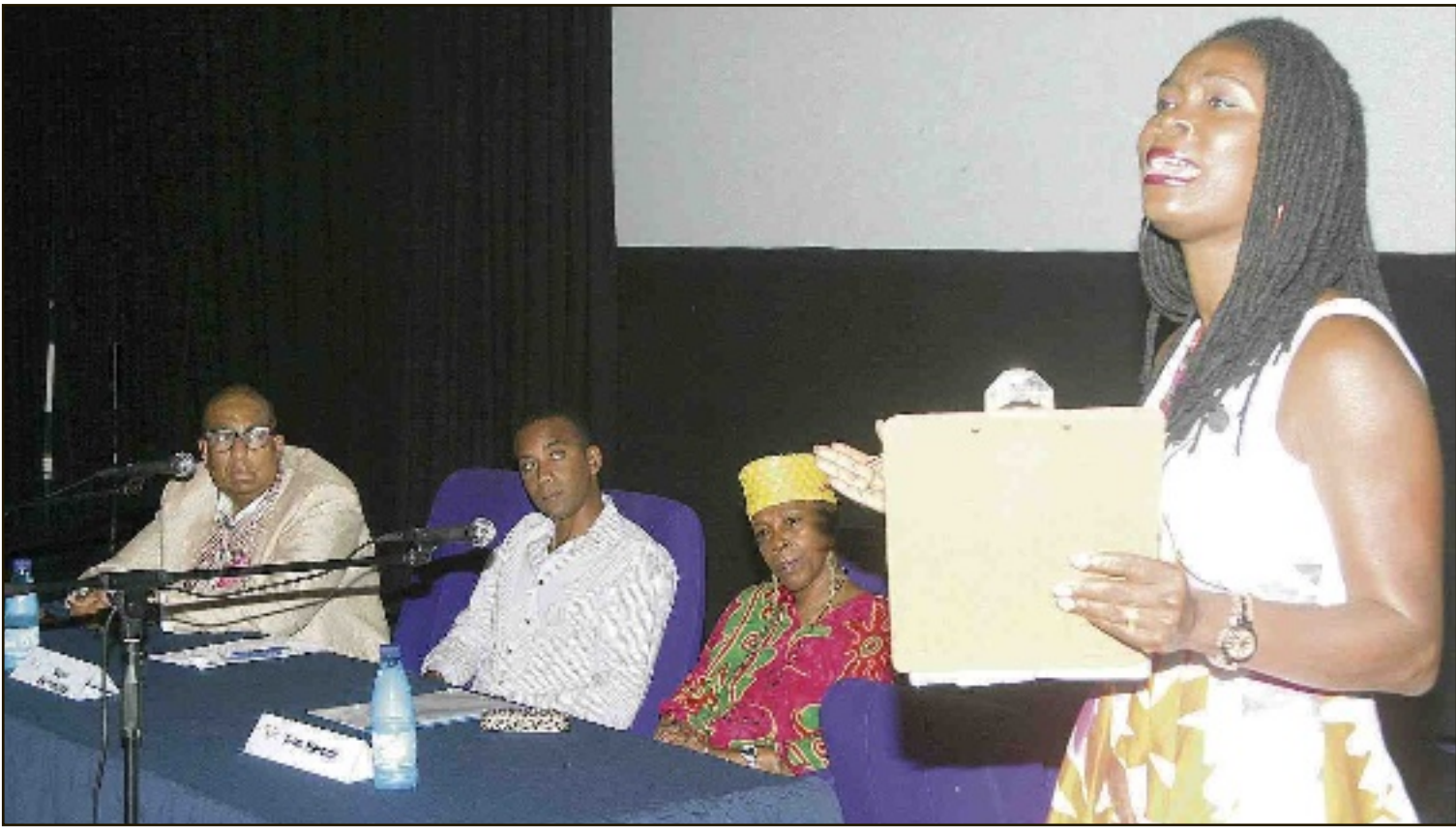
Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 582-1547 • Fax: 582-9877

Debat van Theater Instituut Nederland:

'Podiumkunsten Curaçao gebaat bij meer samenwerking'

WILLEMSTAD — Slechts een handjevol mensen kwam afgelopen zaterdag in Teatro Luna Blou bijeen om te debatteren over theater op Curaçao. De opkomst was illustratief voor het gebrek aan samenwerking tussen theatermakers op het eiland. In het debat stond de vraag centraal hoe het theater zich de komende tijd kan ontwikkelen tot een invloedrijke podiumkunst. De organisatie was in handen van het Nederlandse Theaterinstituut (TIN).

Volgens theatermaker Fridi Martina is er geen infrastructuur aanwezig om de theaterkunst te faciliteren. Van de beschikbare kunstsubsidie gaat er slechts een klein deel naar theater. Binnen de overheid bestaat er volgens haar geen bewustzijn op het gebied van theater. Populistische folklore heeft volgens Martina de voorkeur van de overheid en cultuurinstellingen. Professioneel theater krijgt volgens haar geen kans, omdat deze kunstvorm diep in de ziel snijdt. "Theater houdt mensen een spiegel voor. En het volk wil niet in die spiegel kijken." Ook Segni Bernadina erkent dat er vanuit de overheid weinig steun wordt gegeven aan theatergezelschappen. Als artistiek leider van La Tentashon en Teatro Luna Blou biedt hij een infrastructuur voor opleidingsmogelijkheden voor jongeren. Zijn uiteindelijke doel is een volwaardig schooltheater waar jongeren worden opgeleid tot professionele theatermakers, acteurs of regisseurs. Volgens



Vlnr: John Leerdam, Segni Bernadina, Fridi Martina en Jefka Alberto (moderator).

John Leerdam, die zelf in het buitenland is opgeleid en in de jaren tachtig naar Nederland vertrok, bestond er vroeger wel een degelijk een structuur voor theater. Al was dit beleid volgens sommige bestuurders koloniaal. De fondsen kwamen uit Nederland dat ook bepaalde waar het geld aan moest worden besteed. Later deed onder anderen wijlen René Römer onderzoek naar kunst en cultuur op het eiland. Ook waren er fondsen voor producties beschikbaar en werden er studiebeurzen verstrekt aan Curaçaose kunstenaars

die naar de kunstacademie wilden. Ondanks dit culturele bewustzijn speelde ook in die tijd het gebrek aan fondsen. Met zijn voorstelling CLAUS! die de afgelopen dagen een toer maakte op Aruba en Curaçao probeerde hij fondsen in Nederland aan te boren om de overzeese tournee te betalen. Dat lukte deels. Volgens Leerdam stellen veel subsidieverstrekkers in Nederland als eis dat de eilanden zelf ook een deel van de kosten op zich nemen. Een catch-22, aldus Leerdam. "Wat wij hier op de eilanden in kunst investeren

is niet voldoende. Er moet een visie op tafel komen." Volgens de aanwezigen bestaat er al een theaterbeleid. Het beleid ligt echter in een la te verstoppen. Huidig Kas di Kultura-directeur Gibi Bacilio heeft in het verleden dat beleid op papier gezet. De overheid heeft het echter nooit uitgevoerd. Volgens Leerdam ontbreekt het aan cultureel ondernemerschap op het eiland. Als directeur van het Amsterdamse Cosmic Theater kreeg hij te horen dat het hem toch niet zal lukken. Hetzelfde negatieve commen-

taar kreeg hij bij de oprichting van zijn stichting Julius Leeft. "Maar kijk waar we nu staan. Zowel NOS als RTL 4 is met de theatervoorstelling CLAUS! meegereisd." Volgens Leerdam moeten theatermakers hun product weten te markten. "Uiteindelijk volgt geld succes." Hij benadrukte ook de samenwerking met de overige Nederlands Caribische eilanden. Volgens Noraly Beyer, voorzitter van Julius Leeft, is uitwisseling noodzakelijk. "De kennis en ervaring die je hebt, kun je dan met elkaar

delen." Volgens Fridi Martina zou die uitwisseling wel op gelijkwaardige basis moeten plaatsvinden. Volgens haar ziet Nederland allochtone kunstenaars niet als volwaardig. Ook Gwendell Mercelina ervaart zekere superioriteitsgevoelens bij Nederlandse stagiairs die producties maken bij La Tentashon. "Onze eigen kijk op theater maken wordt niet altijd geaccepteerd."

Vice Versa

Henk Scholten, directeur van het TIN, verbaasde zich over de diverse punten die tijdens het debat naar voren kwamen. "Ik vraag me af of jullie genoeg met elkaar praten?" Volgens Scholten zouden meer debatten georganiseerd moeten worden waardoor samenwerking gestimuleerd wordt. "Iemand zou daarvan de coördinatie op zich moeten nemen." Scholten die niet van plan was om vanuit zijn Nederlandse bril commentaar te leveren op de Curaçaose theaterwereld, spoorde de aanwezigen wel aan om hun eigen geschiedenis te documenteren. Aanleiding voor dit debat is het onderzoek dat het TIN momenteel in Suriname en op de eilanden verricht naar de gedeelde theatergeschiedenis. Dit onderzoek naar de hoogtepunten, de sleutelfiguren en belangrijke plekken moet volgend jaar uitmonden in de (digitale) presentatie 'Vice Versa' die aan beide zijden van de oceaan gepresenteerd kan worden. Met Vice Versa wordt een deel van de ongeschreven geschiedenis vastgelegd en worden verschillende archieven en collecties bij elkaar gebracht.

Website Hof van Justitie beschikbaar

WILLEMSTAD — Een aangepaste en uitgebreide versie van de website van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba, www.gemhofvanjustitie.org, is vanaf heden beschikbaar.

De website was sinds vorig jaar in de lucht, maar er was nog niet zoveel informatie op te vinden. Op de website staat informatie over de rechtspraken en belangrijke informatie van de eilanden Aruba, Bonaire, St. Maarten, St. Eustatius en Saba. De straf- en civiele rollen (lijst van de zittingen) van Curaçao zijn nu ook te vinden op de website en er wordt tevens verwezen naar een andere website, namelijk www.rechtspraak.nl, waarop de meeste vonnissen staan. De in 2007, 2008 en 2009 gepubliceerde jaarverslagen van Curaçao zijn ook op de site te vinden. President van het hof Lisbeth Hoefdraad heeft op 13 augustus vorig jaar de website en het nieuwe logo van het hof gepresenteerd. De primeur genoot het Court House op St. Maarten, waar de plechtige zitting werd gehouden ter gelegenheid van de presentatie van Cornelis 'Koen' Luijks als nieuw lid van het hof.

Actie tegen verwijderen beeld PSC

WILLEMSTAD — Op Facebook circuleert een oproep voor vrijwilligers om actie te ondernemen tegen de verwijdering van het beeld van Peter Stuyvesant. Afgelopen zaterdag is het beeld op het terrein van het Peter Stuyvesant College (PSC) verwijderd. Dit tot ongenoegen van Juan Parisius. Hij probeert een groep leerlingen en oud-leerlingen te mobiliseren, zodat het beeld wordt teruggeplaatst.

Ook maakt hij bezwaar tegen de naamswijzing van het PSC in Kolegio profesór dōkter Alejandro 'Jandie' Paula. Volgens Parisius hoort Stuyvesant bij de lokale geschiedenis. "Als wij dat negeren en/of uitwissen negeren wij wie we zijn. Wat is dan de waarde van ons heden en hoe moeten wij dan vorm geven aan een

toekomst?", aldus Parisius op Facebook. Ook politiek activist Stanley Brown is bereid om een vuist te maken tegen het besluit. Hij stelt bereid te zijn 1000 gulden te doneren aan een willekeurige grassroots studentenorganisatie die hiertegen ludiek wil protesteren. Hij stelt voor om vanaf de eerste schooldag een sit-in te organiseren die zich uitbreidt naar alle middelbare scholen op Curaçao totdat het standbeeld wordt teruggezet.

Nieuwe bestemming

Het beeld van Stuyvesant zal niet meer terug kunnen keren op zijn oude locatie. Op de plek waar het beeld stond, komt een studieruimte. Dat zegt Jo Hanssen, rector van het PSC. Deze week starten de eerste voorbereidende werkzaamheden. De naam Stuyvesant

is nog niet helemaal van de school weggewist. Zolang de school nog geen nieuw logo heeft, moeten de leerlingen hun oude polo's met het logo dragen. Dit geldt ook voor de nieuwe leerlingen. De school zal een wedstrijd uitschrijven voor een nieuw logo. Ook zullen de leerlingen even moeten wachten voordat de nieuwe naam op het schoolgebouw wordt geschroefd. Volgens rector Hanssen is besloten om het naambord in september, tijdens de viering van het zeventigjarig bestaan van het PSC, te onthullen. In november vorig jaar stelde toenmalig Onderwijsminister René Rosalia voor dat het PSC een andere naam zou krijgen. Stuyvesant zou vanwege zijn aandeel in de Curaçaose geschiedenis geen voorbeeldfunctie hebben vervuld. Hij stond volgens de oud-minister symbool voor het koloniale bewind.

WILLEMSTAD — Premier Gerrit Schotte heeft gisteren de technische conferentie van Carilec, de Caribische associatie van nutsbedrijven, in het WTC geopend.

De conferentie duurt tot en met woensdag. De energievoorziening is een van de pijlers voor de sociaal-economische ontwikkeling van het eiland. Schotte die zelf bovenmatig geïnteresseerd is in duurzame energie, benadrukte nogmaals de intentie van de overheid om meer te investeren in groene energie. Naast Schotte hebben ook Aqualetra-directeur Anthon Caspersen, Carilec CEO Gary Jackson, hoofdsponsor Philip Lenz van de Duitse firma MAN Diesel en minister Abdul Nasser El Hakim van Economische Ontwikkeling (MFK) het woord gevoerd. Gast spreker was de Amerikaanse professor C.D. Hobbs die inging op de laatste ont-



Foto: Ken Wong

Een spreker tijdens Carilec.

wikkelingen op energiegebied die volgens hem nauwkeurig door de Caribische landen in de gaten gehouden moeten worden. Thema van de conferentie is: 'Managing the impact of Global Change

on the Energy Business in the Caribbean'. Meer dan 200 buitenlandse gasten hebben zich voor deze conferentie ingeschreven. Morgen kan het lokale publiek een kijkje nemen in de exposi-

tieruimte van het WTC, van negen uur 's ochtends tot vier uur 's middags. Verschillende (energie)bedrijven zijn op de vloer vertegenwoordigd met een kraam. Entree is 10 gulden per persoon.

MIX IT AT HOME

ATIKA
CONCRETE
MIXER

130 LTR
750,-

145 LTR
999,-

CARIBBEAN FASTENERS

CURAÇAO
737 6288
767 6388

BONAIRE
717 5560

Prices in NAF. Offer valid on Bonaire and Curaçao, while stock lasts. Tax not included.

20% KORTING

OP ALLE JONGENS EN MEISJES JEANS

"MET EEN GELDIGE SCHOOL PAS"

DIESEL

RENAISSANCE MALL

FOR SUCCESSFUL LIVING

AFAS Profit.

Complete business software for Curaçao.

AFAS Business Software International BV

Schottegatweg Oost 187 Curaçao
t. +5999-7365051
e. info@afas.com

HELP!

Steun CliniClowns

www.cliniclowns.an

Wiels verwacht excuses voor uitmaken PS voor sekte

WILLEMSTAD — Binnen de politieke partij Pueblo Soberano (PS) is men niet te spreken over het feit dat MFK-fractievoorzitter Dean Rozier vorige week in tal van interviews de coalitiepartij voor een sekte heeft uitgemaakt. Tijdens de partijbijeenkomst van afgelopen zaterdag te Palu Blanku stonden vele sprekers stil bij deze uitspraak van Rozier, terwijl PS-leider Helmin Wiels aangaf excuses van zijn coalitiepartner te verwachten.

De opmerking van Rozier was een reactie op wat Wiels tijdens een partijbijeenkomst naar voren had gebracht over zijn coalitiepartners. Volgens de betrokken partijen zou Wiels zijn coalitiepartners voor dieven hebben uitgemaakt. Maar afgelopen zaterdag ontken- de Wiels dit ten stelligste en zei dat hij alleen maar had gesteld dat personen 'rond

en bij' zijn coalitiepartners in zestien maanden net zo- veel willen stelen, als de PAR in zestien jaar had ge- daan.

'Gebrek aan respect'
De PS kreeg de voorbij- week ook het verwijt dat zij telkenmale beledigend zou hebben uitgehaald naar haar coalitiepartners en met name de MAN. Maar PS-lid

en Statenvoorzitter Ivar Asjes bracht het incident met Rozier naar voren en he- kelde het feit dat een coali- tiepartij zo over een partner praatte en merkte op dat er hierover geen excuses wa- ren aangeboden. Ook Wiels maakte melding van het in- cident. Toen hij het podium betrad omschreef hij zich als 'de priester van de sekte'. Hij nodigde Rozier uit om de bijeenkomsten te wonen, zodat hij wijzer zou kunnen worden. Wiels bestempelde de sekte-uitspraak ook als 'een gebrek aan respect' door zo over 14.000 stem- mers te praten. De PS-leider stelde vanoch- tend in een reactie, na het coalitieoverleg van gisteren,

dat hij geen excuses van Ro- zier zal eisen, maar dat hij wel verwacht dat dit er zal komen en dat hij ervan uit- gaat dat de fractievoorzitter van de MFK over deze uit- spraak door zijn eigen partij zal worden aangesproken. Afgelopen zaterdag noemde Wiels tijdens een uitzending op *Radio Paradise* Rozier nog een 'onbeschofte vlerk', maar vanochtend gaf hij aan de uitspraken vooral dom te vinden. "Ik vergelijk ze met die uitspraken van (FOL- leider Anthony, red.) Godett. Hij verklaarde ook niets meer als gedeputeerde voor Bándabou te zullen doen, omdat ze niet voor hem had- den gestemd. Hiervoor is ook hij door het volk afgestraft."

WILLEMSTAD — Het project voor het opzetten van een datacentrum op Curaçao, middels de Curaçao Technology Exchange (Ctex), zal worden geëvalueerd. Dit zijn de coalitiepartijen MFK, PS en MAN gisteren overeengekomen. In een officieel persbericht stellen de drie partijen dat deze evaluatie is ingegeven door nieuwe elementen die ter tafel zijn gekomen. Deze vereisen een diepgaand onderzoek, aldus de partijen.

In een reactie stelt PS-leider Helmin Wiels over informatie te beschikken die aangeeft dat het niet pluis is bij Ctex. Vanochtend had de PS-leider het over onder meer mislei- ding en achterhouden van informatie. "Er zijn tal van zaken aan het licht aan het komen die aangeven dat er vreemde dingen aan de hand zijn bij Ctex. Wij beschikken over informatie, waaruit blijkt dat UTS een overeenkomst aangegaan is met Innovative

Coalitiepartijen:

'Nieuwe feiten vereisen diepgaand onderzoek Ctex'

Technologies, het bedrijf waar Christian Alvarez in dienst is. Alvarez heeft de business case voor deelname van UTS in Ctex opgesteld. Maar Alvarez presenteert zichzelf als mede-oprichter en directeur van Ctex. Wij beschouwen de hele business case dan ook als besmet", aldus Wiels.

Nog vreemder vindt Wiels het feit dat Innovative Technolo- gies nog in het handelsregis- ter op Curaçao en ook niet

dat van Florida geregistreerd staat. "Je kan wel zeggen dat het bedrijf in oprichting is, maar het is nergens ge- registreerd en toch worden er zaken mee gedaan. Dit is vreemd. Bovendien wordt Al- varez niet betaald via de reke- ning van Innovatieve Techno- logies, maar via zijn eigen pri- vérekening. Dit bedrijf lijkt op een spookbedrijf", geeft Wiels vanochtend aan. In de voorbije dagen heeft zowel UTS-directeur Paul de Geus, als Ctex-directeur An- thony de Lima aangegeven dat Alvarez slechts het origi- nele businessplan van UTS in lijn heeft gebracht met het businessplan van Ctex. De Lima heeft ook verschillende keren benadrukt dat Alvarez niet in dienst is van Ctex.

Wiels slaat hard terug naar De Geus

WILLEMSTAD — PS-lei- der Helmin Wiels heeft afgelopen zaterdagavond tijdens een partbijee- komst ongemeen hard teruggeslagen naar UTS- directeur Paul de Geus.

Tijdens een persconferentie vorige week had De Geus de PS-leider omschreven als 'een lafaard, misbruiker en impotent'. Wiels kondigde aan dat hij de UTS-directeur zal opwachten, wanneer hij in de Staten zal moeten ver- schijnen. Voor een volle zaal rea- geerde Wiels afgelopen za- terdag in het partijgebouw van de PS te Palu Blanku op de woorden van De Geus: "Hij noemt mij impotent. Maar hij moet toch weten dat daarvoor medicijnen bestaan. Ik zal twee pillen nemen en hem opwachten, wanneer hij naar de Staten komt. In de Staten zal hij achter de minister moeten zitten en mijn vragen moe- ten opschrijven. Ik zal hem ervan langs geven. Hij zal nog een week later de pijn voelen." Wiels had er geen goed woord voor over dat De

Geus hem, een parlementa- riër, had beledigd. Volgens de PS-leider was De Geus tot zijn daad gekomen, om- dat hij politieke dekking had van de MAN. "Als het mijn minister was geweest, dan had ik hem meteen ge- roepen om te vragen wat hij gedaan had en hem meteen laten schorsen."

De harde woorden van De Geus richting Wiels volgden op de felle kritiek die de PS-leider al maanden uit op het functioneren van de UTS-directeur. Wiels heeft geen enkel vertrou- wen in het functioneren van De Geus, maar de laat- ste weken heeft hij in forse bewoordingen de rol van de UTS-directeur gehemeld bij het opzetten van een data- centrum op het eiland door de Curaçao Technology Ex- change (Ctex). Direct na de persconferentie van De Geus stelde Wiels niet op een 'dienstmeisje' te willen reageren, maar dat MAN- partijleider en Telecom-mi- nister Charles Cooper zijn gesprekspartner is, omdat hij als parlements lid de baas is van de minister.



Helmin Wiels (PS), geflankeerd door partijgenoot Ivar Asjes (rechts) en Dean Rozier van MFK ondertekent het document.

Vervolg van pagina 1

De PS-leider stelde zater- dag dat hij niet diegene zou zijn die de stekker uit de coalitie zou halen. "Ze we- ten hoe ik ben. Ik ben er om de regering te controleren. Ze waren op de hoogte dat ik dat zou gaan doen. Maar nu wordt men nerveus en boos, omdat ik een aantal

zaken naar voren hebt ge- bracht die niet kunnen." Wiels daagde zonder een naam te noemen, de MAN uit om de regering te laten vallen, maar stelde dat zij dit alleen kon doen als zij voorstander was van meer rotzooi in het bestuur van het eiland. Maar mocht de regering toch vallen en een nieuwe coalitie met de PAR

aantreden, kondigde Wiels aan dat hij zijn mensen de straat op zou sturen om met burgerlijke ongehoorzaam- heid te protesteren.

Defuntu
Defuntu no sa pone ultima- tum. Overledenen kunnen geen ultimatum stellen. In deze bewoordingen re- ageerde PS-leider Helmin

Wiels op de waarschuwing, die geen dreigement mocht heten, van de MAN dat mochten partijen die deel van de coalitie uitmaken de overeengekomen gedrags- code zouden overtreden en niet meer zouden naleven, het vallen van het kabinet de MAN niet aangerekend kan worden. "In de politiek bestaat er geen ultimatum.

Dat heb je alleen maar in het vakbondswezen." Wiels liet zich ook laatdunkend uit over MAN-leider Charles Cooper door te stellen, dat hij maar 300 stemmen heeft gekregen bij de afgelo- pen verkiezingen en dat de MAN zich rustig moest hou- den, als zij niet bereid zou zijn om zelf de stekker uit de coalitie te trekken.



Op de foto de aanwezigen tijdens het politiek overleg tussen de coalitieleiders. Met de klok mee vanaf het midden MAN-voorzitter Eugene Cleopa, rechts van hem MFK-leider Gerrit Schotte, MFK-fractievoorzitter Dean Rozier, PS-leider Helmin Wiels, PS-Statenvoorzitter Ivar Asjes en MAN-leider Charles Cooper.

Vermoorde studente kwam uit VS

WILLEMSTAD — De studente van de Carib- bean Medical University (CMU) die vrijdagavond werd doodgestoken, is afkomstig uit New York. Dat meldt de politie. Het gaat om Kan Mei Chan, ze was 26 jaar oud.

De verdachte is een 20-jarige medestudent, afkomstig uit Dubai. Hij had eerst een doc- ent en arts in het apparte- mentencomplex aan de Van Leeuwenhoekstraat neer- gestoken. Dit slachtoffer, de 52-jarige F.S., ligt zwaarge- wond in het ziekenhuis. Over de toedracht van de steek- partij is nog niets bekend. De campus van CMU is ge- sloten tijdens de vakanties. In het appartementencom- plex wonen CMU-studenten.

De steekpartij vond vrijdag- avond plaats rond half acht. De verdachte was de kamer van de arts binnengekomen en was begonnen te steken. Maar zij slaagde erin om de aanvaller buiten te sluiten. De studente Kan Mei Chan was toegesneld om hulp te bieden, maar werd meerdere malen door de verdachte ge- stoken. Ze overleed vrijwel gelijk.

WILLEMSTAD — Bij een ruzie en een mishandeling is afgelopen zaterdagavond een 31-jarige man doodge- stoken. De verdachte van de steekpartij, een 51-jarige man, is aangehouden. Rond tien uur 's avonds stuurde de politie een pa- trouille naar een woning te

West Groot St. Joris na een melding van een steekpartij met een zwaar gewonde. Uit eerste onderzoek bleek dat het slachtoffer, de Do- minicaan Minguel Antonio Carmona Zusano, ruzie had met de moeder van zijn kind. Tijdens deze ruzie begon hij de vrouw te mishandelen.

De stiefvader van de vrouw S.R.G. belde hierop met Zu- sano om zijn woede te uiten. Het slachtoffer besloot naar de woning van de verdachte te gaan. Weer ontstonden er ruzie en een vechtpartij en de stiefvader trok daarop

een mes. Hij stak tot twee keer toe diep in op Zusano. Hij werd geraakt bij zijn knie en bovenaan de linker- kant van zijn rug. Bekenden vervoerden het slachtof- fer naar de polikliniek van het St. Elisabeth Hospitaal

waar men nog probeerde de man te reanimeren. Tever- geefs, hij overleed rond tien voor twaalf aan zijn verwon- dingen. De verdachte was al rond half elf aangehouden bij de woning te West Groot St. Joris.

Advertenties Curaçao

Politiewacht Mahuma dicht

WILLEMSTAD — In ver- band met onderhoudswerk- zaamheden is het politiebu- reau van Mahuma/Seru For- tuna aan de Bastetstraat tij- delijk niet te bereiken. Vanaf vandaag zitten de agenten in het politiebureau op Rio Canario aan de Winston Churchillweg.

50% op Italiaanse Gouden Sieraden
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

RC cola
zero calories

A greener alternative to laundry we have it

1911 100 2011

Large capacity 8 cycle washer 220V/50Hz or 120V/50Hz

Whirlpool

They're back!

Large capacity clothes dryer 220V or GAS dryer 220V

more efficient

A B C D E F G

less efficient

energy efficiency rating

Remember to ask for the WIMCO PROTECTION PLAN

100% coverage for 5 years

Yudando Bo Tur Dia

Salida 461-1833 • Sta. Maria 889-3050 • www.wimco-nv.com

All our products carry our WARRANTY seal!

winnaars
VAN HARTE
GEFELICITEERD!

Staat je naam er hieronder bij? Van harte gefeliciteerd! Kom snel naar de winkel om het cash bedrag in ontvangst te nemen.

- | | |
|------------------|--------------------|
| 1. Melissa Arias | 4. D.C. Tweeboom |
| 2. Mw. Rienhart | 5. Kyra Martina |
| 3. Shuhary Daal | 6. Shilendra Piter |

40 jaar Mensing's,
dat vieren we met u!

40 JAAR
MENSING'S
caminada

Schotttegatweg Oost z/n • Tel. 737 0222 • www.mensings.com

WHETHER YOU COME AND GET IT, OR WE DELIVER IT
IT'S A DEAL YOU CAN'T RESIST



SPECIAL 2 MEDIUM 1-TOPPING PIZZA **AWG. 35.00**

COMPLETE YOUR ORDER WITH A DRINK, SIDE ORDER OR DESSERT.

Promotion is valid only for the Hand-Tossed crust. Not valid in conjunction with other promotions. The price does not include delivery charges. Not valid for 1-topping specialty pizza.



CALL NOW!

Palm Beach	586 0333
Playa/ Tanki Leendert	582 0333
Savaneta	584 0444

GET THE DOOR. IT'S DOMINO'S®



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>



"We are looking for a team player to take their career and our bank to new victories"

One of the core values of Aruba Bank is to be an innovative bank, to position itself as the bank for the Aruban people and be recognized for excellence in service delivery.

We are currently looking for an:

Application Support Officer

General Purpose:
Maintain core banking application, provide trainings, setup and provide support for several in-house programs.

- Position Highlights:**
1. Provide first line of support for core banking application.
 2. Test applications before deployment.
 3. Maintain the operation of core banking application.
 4. Carry out core banking application mass change, using Foxtrot and SQL.
 5. Provide core banking application User Support.
 6. Provide training as necessary.
 7. Handle other programming and project management as necessary.

- Requirements:**
1. HBO and a minimum of 5 years of experience in a similar position.
 2. Knowledge of BankMate is a plus.
 3. Adequate knowledge of AS/400.
 4. Knowledge of programming (minimum of 2 years of proven programming experience).
 5. Necessary PC knowledge and expertise.
 6. Relevant banking knowledge.
 7. Willing to work flexible hours.

Please send your letter of application and resume before August 1, 2011 to: Human Resources Department, Camacuri 12, Aruba or e-mail us at HumanResources@arubabank.com. All applicants will be handled in strict confidence.



COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
E-mail: directie@amigoearuba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle
Ariën Rasmijn
Mirte de Rozario (corrector)
Merlijn van Lelyveld
redactie@amigoearuba.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
admin@amigoearuba.aw

Opmaak
Zulma Kock
aviso@amigoearuba.aw

Verkoop
Shannon Henriquez
shannon@amigoearuba.aw

Damaris Ridderstap
driderstap@amigoearuba.aw

Jerry Illes
jerryilles@gmail.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
admin@amigoearuba.aw

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

Losse Verkoop-punten Amigoe di Aruba

-Super Food
-Texaco (Sasaki)
-Texaco (Sero Blanco)
-Texaco (Wayaca)
-Valero (Boulevard)
-Valero (Sta. Cruz)
-Amsterdam manor
-Botica Eagle
-Bright Bakery
-Circle K

-S.Chow
-Green Hill Supermarket
-Kong Hing
-Ling & sons
-Plaza Book shop (Dakota)
-Wei Ming Supermarket
-Mundo Nobo Supermarket
-Fa Yang Supermarket
-Botica Noord

Visit
our website



**"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure white
sand..."**

**Aruba is Beautiful!
...And Clean...**

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

583-8383



**Landsrecherche
Vineyard Building lot 25
Tel: +599-5430109**

De Landsrecherche Sint Maarten

De werkzaamheden worden uitgevoerd binnen de Landrecherche van Sint Maarten. De Landsrecherche is primair belast met verrichten van (opsporings-, feiten- en nasporings) onderzoeken in opdracht van de Procureur Generaal, het bieden van ondersteuning bij disciplinaire- en integriteitsonderzoeken (aan ambtelijke commissies en bij strafrechtelijke onderzoeken aan zusterdiensten), opsporingswerkzaamheden en advisering om te komen tot de meest effectieve bestrijding en preventie van crimineel gedrag en het bevorderen van de integriteit binnen het overheidsapparaat.

Het gaat daarbij vooral om schendingen welke een bedreiging kunnen vormen voor de rechtsstaat en de veiligheid en rechtszekerheid van het land en haar inwoners.

Wij zoeken:

3 Tactische Rechercheurs (A+B)

U bent in het bezit van het Nederlandse nationaliteit. U bent dynamisch, flexibel en bereid om te leren. Als tactische rechercheur bent u, onder de directe leiding van de Teamleider Tactiek, belast met voorbereiden en uitvoeren van complexe tactische onderzoeken danwel het voorbereiden en uitvoeren van complexe informatie inwinningswerkzaamheden. Bij uw aanstelling dient u rekening te houden met een deskundigheidbevorderingstraject.

Kennis en vaardigheden

- ruime praktijk ervaring met recherche werk;
- algemene theoretische en praktische kennis van het vakgebied;
- goede beheersing van het nederlandse taal, zowel op schrift als spreekvaardig;
- kennis van relevante wet- en regelgeving, interne procedures, richtlijnen en CID-regelingen;
- kennis van en vaardigheid in het toepassen van methoden en technieken op het gebied van tactische werkzaamheden en informatieverzameling;
- vaardigheid in het opstellen van projectplannen, rapportages en adviezen;
- vaardigheid in het toetsen van zaken en informatie op onderzoekswaardigheid.

Competenties

- probleem-analytisch vermogen;
- goede mondelinge- en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- vasthoudendheid;
- netwerkvvaardigheid;
- professionele integriteit

Naast de sollicitatiegesprekken, maken antecedenten, milieu-onderzoek en veiligheidsonderzoek deel uit van het sollicitatieproces.

Deze oproep sluit op 15 august, 2011.

U kunt uw sollicitatie richten aan de kwartiermaker Landsrecherche Sint Maarten, de commissaris van politie Ademar P. Doran p/a Parket van de Officier van Justitie, Vineyard Building 33, PO Box 432 of email landsrecherchesxm@gmail.com



Het Water- en Energiebedrijf op Aruba verzorgt de productie van hoge kwaliteit drinkwater en electriciteit voor Aruba. Tevens is W.E.B. Aruba N.V. verantwoordelijk voor de distributie van het water en onderhoud van het gehele drinkwaterleidingnet. De circa 300 werknemers zijn verdeeld over zes sectoren waaronder Productie, Onderhoud, Waterdistributie, Financieel Economische Zaken, Bedrijfstechische Zaken en Algemeen.

Voor de sector Onderhoud, zijn wij op zoek naar een dynamisch collega om het team van Magazijn te ondersteunen. Ben je een enthousiaste teamspeler, dan nodigen wij je uit om op deze oproep te reageren.

"MAGAZIJNBEDIENDE"
Afdeling Magazijn, Sector Onderhoud.

Taken;

- Invoeren van verstrekkingen, retouren en geleverde bestellingen in het magazijnsysteem en het uitprinten van betreffende formulieren en rapporten;
- Het controleren van geleverde bestellingen op kwaliteit, aantallen e.d. en het gereed zetten van deze goederen voor opslag dan wel directe levering aan de afdelingen;
- Fysieke verstrekken van materialen, hierbij vermelden het aantal nog in voorraad en het laten tekenen van de verstrekkingbon door de afhaler;
- Bezorgen van materialen bij de gebruikers;
- Opbergen van binnengekomen artikelen, zowel van aankopen als retouren op de juiste lokatie voorzien van duidelijk identificatie (BIN-labels);
- Besturen van forklift en hijsinstallatie, indien daarvoor voldoende opgeleid;
- Verlenen van assistentie bij periodieke voorraadopnames;
- Schoonhouden van het magazijn lokatie en het wegbrengen van afval naar de stortplaats;
- Vermicht voorts werkzaamheden die inherent zijn aan de functie en /of afdeling;

Wij zoeken een gedisciplineerde kandidaat met een L.B.O. werk- en denkniveau met voldoende kennis van materialen en die op de hoogte is van fysieke indeling Magazijn.

Gegadigden dienen hun schriftelijke sollicitaties vergezeld van een volledige ingevuld curriculum vitae, kopie(ën) van diploma(s) en certificaten binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie te richten aan:

(Zie vacature op ons website: www.webaruba.com)



W.E.B. Aruba N.V.
T.a.v. de HRM Adviseur
Balashi # 76, P.O. Box 575
Tel. 525-4600/Fax: 585-7681
amtromp@webaruba.com

Claude Wathey herdacht op geboortedag

PHILIPSBURG — Wijlen dr. Albert Claude Wathey en de co-pionier van St. Maarten, wijlen Glem Labega zouden blij en tevreden zijn met de vooruitgang van het land. Dit werd zondag naar voren gebracht door Marcel Gumbs, vertegenwoordiger van de A.C. Wathey Political Awareness Foundation en voormalig lid van de Staten van de Nederlandse Antillen ter gelegenheid van de herdenking van Watheys 85e geboortedag.

Tijdens de kransleggingceremonie verklaarde Gumbs dat hij zich vaak afvroeg wat Wathey en Labega denken als zij naar beneden kijken op St. Maarten. “Ik praat niet vaak met hen”, merkte hij als grap op. Hij voegde eraan toe dat hij wist dat zij trots zouden zijn op de jongere generatie met uitzondering van enige kritiek die met het generatieverschil te maken had. Tijdens de ceremonie die 's ochtends vroeg werd gehouden, werd ook een moment van stilte in acht genomen ter herdenking van de penningmeester van de stichting, wijlen Rudy Hoeve. Premier Sarah Wescot-Williams, bijgestaan door ministers Franklin Meyers, Hiro Shigemoto en Rhoda Arrindell, legde de laatste krans bij het standbeeld van Wathey. The eerste krans werd gelegd door de rector van University of St. Martin Annelies van den Assem en lid van de raad Albert 'Al' Wathey. Hierna volgden de voorzitter van de Democratische Partij (DP) Michael Ferrier en bestuurslid Leopold York en de vertegenwoordigers van de United People's (UP) partij Tamara Leonard en Norman Wathey. De familie Wathey legde ook een krans. De familie



Minister-president Sarah Wescot-Williams legde namens de ministerraad een krans bij het standbeeld van Dr. A.C. Wathey buiten het Government Administration Building tijdens de herdenking van de 85e geboortedag van Wathey afgelopen zondag. Wescot-Williams werd vergezeld door ministers Franklin Meyers, Hito Shigemoto en Rhoda Arrindell.

werd vertegenwoordigd door de kleinkinderen Mitchell, Lilly en Leana Wathey. De vertegenwoordigers van de stichting Valerie Giter-

son-Pantophlet en Brenda Wathey legden ook een krans. Dit was de dertiende kransleggingceremonie georganiseerd door de stichting om Wathey te herden-

ken. Aanwezig waren ook Statenvoorzitter Gracita Arrindell, leden van de Staten George Pantophlet, Lloyd Richardson en Johan Leonard.

'Raadsleden hebben recht op fatsoenlijke vergoeding'

KRALENDIJK — Eilandsraadsleden hebben recht op een fatsoenlijke vergoeding. In dit verband vindt gedeputeerde Michiel Bijkerk (PHU) dat Eilandsraadsleden een brief moeten sturen naar het Nederlandse ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (BZK) met het verzoek om zo snel mogelijk de 'vrije uitkering' die de leden ontvangen te verhogen.

“Hoe is het mogelijk dat binnen een democratie een parlementariër zijn werk niet kan uitvoeren door een gebrek aan inkomen?”, zegt Bijkerk in een reactie op berichten in de media dat PHU-raadslid Rafael Santana 2000 dollar per maand zou ontvangen. Volgens Bijkerk kloppen deze berichten niet. De normale vergoeding voor raadsleden is 600 dollar.

Besloten is om Santana een vergoeding van 1500 dollar te betalen om dat het 'belangrijk' is dat hij zijn werk voltiids kan uitoefenen. Bijkerk zegt dat de gezaghebber hiervan op de hoogte is gesteld. Mochten er juridische bezwaren zijn tegen deze beslissing, dan zal de gezaghebber informatie verschaffen hoe het wel gedaan kan worden, zegt Bijkerk. “Zolang de regering geen

fatsoenlijke vergoeding uitkeert zien we geen andere oplossing dan de beslissing die al genomen is.” Ook reageert Bijkerk op berichten dat het nemen van een coalitiebesluit tegen de geest van de wet is. Ook deze beschuldigingen wijst hij van de hand. Bijkerk: “Als een coalitie een besluit neemt houdt dit niet in dat het Bestuurscollege verplicht is dat uit te voeren. Als het besluit tegen de wet is, buiten de begroting valt of tegen het geweten van een of meerdere gedeputeerden indruist, wordt het besluit niet uitgevoerd met alle mogelijke consequenties die dit met zich meebrengt.”

Vragen DP over jaarrapport 2010

ORANJESTAD — Het Eilandsraadlid voor de Democratische Partij (DP) van St. Eustatius, Koos Sneek, heeft een brief verstuurd naar de Eilandsraad waarbij duidelijkheid wordt verzocht over het feit dat jaarcijfers en het jaarrapport over 2010 nog niet ter goedkeuring aan de Eilandsraad zijn aangeboden. Dit houdt in dat de documenten niet bij het College financieel toezicht (Cft) zijn ingediend.

Volgens de Wet Financieel Toezicht voor de Nederlandse openbare lichamen Bonaire, Saba en St. Eustatius moesten de rapporten voor 15 juli bij het Cft worden inge-

diend. Sneek verklaarde zondag toen hij uitleg gaf over de brief die vrijdag naar gezaghebber Gerald Berkel had verstuurd dat hij de Eilandsraad schriftelijk eerder had benaderd over dit onderwerp maar geen reactie had ontvangen. In de brief vroeg Sneek waarom de financiële rapporten nog niet waren verstuurd naar de Eilandsraad en waarom de raad niet op de hoogte was gebracht van de vertraging. Sneek wilde ook weten of het Cft van de vertraging op de hoogte was gebracht en het antwoord van het college hierop. Conform de betrokken Rijkswet moet de Eilandsraad drie weken na

het einde van elk kwartaal financiële overzichten sturen naar de minister middels het Cft. Sneek wenste te weten of deze rapporten tijdig ingediend zijn bij de Cft. Indien dit niet het geval is wenst het DP-raadslid de reden voor deze vertraging te vernemen en of het Cft tijdig op de hoogte is gesteld van de vertraging. Hoewel de wet niet voorschrijft dat deze rapporten bij de Eilandsraad moeten worden ingediend, vroeg Sneek of het mogelijk was kopieën van deze rapporten naar de Eilandsraad op te sturen. Dit zou niet alleen voor meer transparantie zorgen, maar houdt de Eilandsraad optimaal op de hoogte.

Vreemde gevallen van mishandeling

PHILIPSBURG — Een man die twee stenen op een hond gooide om te voorkomen dat hij gebeten zou worden door het dier, werd met dezelfde twee stenen mishandeld door de eigenaar L.C. van de hond.

Het slachtoffer moest naar het St. Maarten Medical Center voor behandeling worden overgebracht. L.C. en het slachtoffer hadden een woordwisseling gehad voordat de hond reageerde.

De politie hield L.C. dezelfde dag aan en heeft een onderzoek ingesteld. C.H. van French Quarter werd op donderdag 21 juli aangehouden wegens het aanvallen van een jonge

vrouw in Back Street te Philipsburg. C.H. beet haar slachtoffer boven het oog en toen het slachtoffer aan haar greep ontsnapte pakte C.H. een schaar met de bedoeling de jonge vrouw te steken.

Het slachtoffer wist te ontsnappen door in een voorbijrijdende bus te springen.

PHILIPSBURG — De politie vermoedt dat een Hyundai Tucson, die op de parkeerplaats van de Centrale Bank stond geparkeerd, zondag opzettelijk in brand werd gestoken.

Een Toyota Cressida die naast de Tucson geparkeerd stond, raakte ook in brand terwijl het UTS-gebouw beschadigd werd als gevolg van de vermoedelijke brandstichting. Beide voertuigen werden gebruikt door casinowerknemers.

De brandweer had niet veel moeite de vlammen te onderdrukken. Gelukkig deed zich geen explosie voor in de benzinetanks. De Tucson die als eerste in brand vloog, vertoonde geen schade aan de motorkap. De Tucson was gehuurd door een casinowerknemer die na het werk vernam dat het voertuig in brand was



Een Hyundai Tucson en een Toyota Cressida, eigendom van twee casinowerknemers, raakten zondag in brand op de parkeerplaats van de Centrale Bank in Philipsburg.

gestoken. Zij verklaarde dat zij geen vijanden had. Zij

had geen idee wie het voertuig in brand had kunnen

steken. De politie heeft een onderzoek ingesteld.

Forse groei website Ban Boneiru Bèk

KRALENDIJK — In het eerste half jaar 2011 heeft de website www.banboneirubek.com met beperkte middelen maar met nog meer inzet van de vrijwilligers een enorme groei doorgemaakt.

Dat meldt BBB zelf. In vergelijking met het eerste half jaar 2010 is het aantal bezoekers gestegen met 94 procent en ligt nu op 61.920 (was 31.918). Het aantal unieke bezoekers is 33.171 (17.938), een stijging van bijna 85 procent. Het aantal paginaweergaves is gestegen met 71,13 procent naar 255.592. “Ook kunnen we zien dat de meeste aandacht (63 procent) uit Nederland komt, de landen die sterk stijgen zijn: Bonaire, Curaçao, België, Aruba en Suriname.” Met meer dan 100.000 be-

zoeken op jaarbasis wordt de website voor commerciële bedrijven op Bonaire steeds aantrekkelijker. Op de website staat veel informatie over Bonaire. Dit betreft niet alleen informatie van belang is voor repatrianten, mensen die willen terugkeren naar Bonaire, maar ook informatie die interessant is voor ondernemingen en andere organisaties op Bonaire. Speciaal te noemen zijn de CV databank en de vacature databank. Ban Boneiru Bek is in het tweede halfjaar van 2009 gestart en sindsdien is er een explosieve groei te zien. BanBoneiruBek heeft onlangs besloten om plaatsen voor banners beschikbaar te stellen op de website. Belangstellenden kunnen per e-mail contact opnemen: info@banboneirubek.com.

Autodiefstallen extra belasting voor recherche

PHILIPSBURG — Terwijl de recherche het vorige week zeer druk had met een groot aantal autodiefstallen en inbraken, werd gedurende het weekeinde aangifte gedaan van twee gestolen voertuigen en inbraken.

Een 1995 Toyota Corolla van de klant van een monteur werd in Roses Road te Cul de Sac vrijdagavond omstreeks tien uur gestolen, nadat het voertuig de dag daarvoor was gerepareerd. De eigenaar van een Daihatsu Charade nummerplaat M-6384 sloot zijn voertuig vrijdag niet af toen hij het parkeerde aan de Welfare Road om een vriend op te halen. Dieven sprongen in de auto, waarvan ook de sleutels achtergelaten waren.

Politiewoordvoerder hoofdinspecteur Geronimo Juliet verklaarde dat men het publiek steeds vertelde dat je een voertuig niet achter kunt laten zonder de nodige voorzorgsmaatregelen te treffen om te voorkomen dat je voertuig wordt gestolen. In een bar in Bush Road in Philipsburg werd zaterdagochtend ingebroken. Een Tel-Cell Top-Up machine en contant geld werden gestolen. De eigenaar van een rode Hyundai H-100 pick-up vond zijn voertuig terug met een gebroken ruit aan de passagierszijde. Hij had het voertuig even geparkeerd bij een sportcomplex in de buurt. Hij vertelde de recherche dat een rode Nokia mobiel en een zwarte Philips dvd-speler gestolen waren uit zijn pick-up.

Bloemen Special:

Ponpon bunch	fls. 7,95
Micro bunch	fls. 7,95
Gerbera 5 bloemen	fls. 9,95
Alsroemeria bunch	fls. 10,95
Rosa 10 bloemen	fls. 12,95
Aster, geel- wit - paars	
Bunch	fls. 8,95
Hortensia wit, blauw, 2 bloemen	fls. 9,95
Blad 10 takken	fls. 9,95

Fokkerweg 46 a - Tel.: 4616388

RC cola

zero calories

Heb je je dyslexiekaart al?

EQlibra

Belangenvereniging voor ADHD en leerstoornissen.

Tel.: 7372002/ 5620722

E-mail: eqlibracur@hotmail.com

Voor AA of NA meetings of hulp

Tel: 691-1929

drankdrugs@yahoo.com

Advertenties Curaçao

BackJoy

Freedom From Back Pain!

- Relieve Neck Pain
- Low back Pain Relief
- Sore Tail Bone Floats In Comfort
- Doctor Recommended
- FDA Registered Medical Device

For more information go to: www.backjoy.com

NEW

Sports world

Heerenstraat 4B, Punda, Tel.: 465-9727

Booichand Group

Since 1930

Start demontage dak stadion FC Twente

ENSCHDE — Onder toezicht van de Arbeidsinspectie en Justitie is vandaag begonnen met de demontage van het ingestorte dak van de Grolsch Veste, het stadion van FC Twente. Totdat dat werk klaar is, blijft dit deel van het stadion nog afgezet.

Donderdag 7 juli stortte een deel van het dak van een in aanbouw zijnde tribune in. Daarbij zijn twee doden gevallen. Zestien mensen raakten gewond. Ook de Onderzoeksraad voor Veiligheid startte een onderzoek. Die conclusies zijn op zijn vroegst eind augustus bekend. Het is nog onbekend wanneer FC Twente weer in het eigen stadion speelt. De club werkt achter de schermen aan een herstelplan voor het ingestorte tribunedak. De persvoorlichter van FC Twente meldde gisteren dat de club in de loop van de week bekendmaakt hoe het herbouwplan er uitziet en hoe lang dit gaat duren.

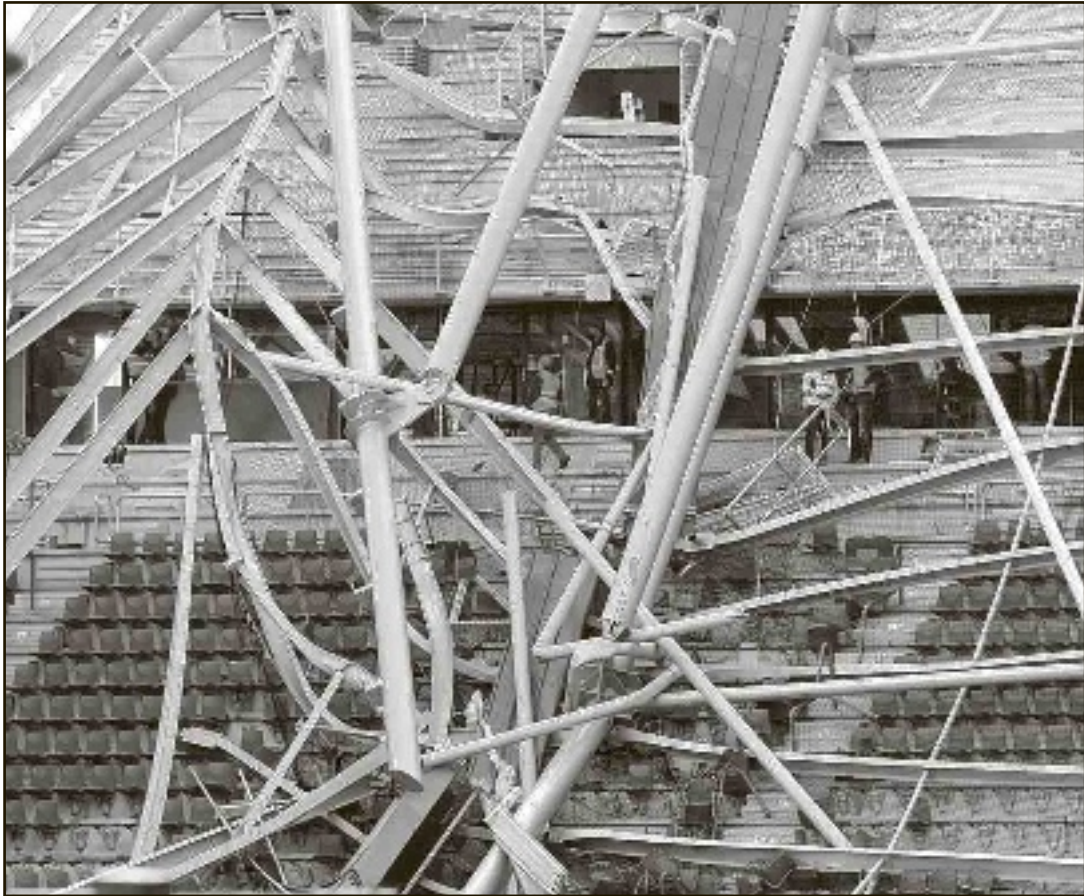


Foto: NU/fo

Bouwwerkers zijn gestart met het opruimen van het ingestorte dak van de Grolsch Veste.

Suriname roept diplomaat terug voor overleg

PARAMARIBO — Suriname heeft de tijdelijke zaakgelastigde in Nederland, David Abiamfo, teruggeroepen voor overleg. Hij is gisteren in Paramaribo aangekomen. Minister Winston Lackin (Buitenlandse Zaken) zei vandaag dat hij behoefte heeft aan overleg met de diplomaat.

Suriname is er niet over te spreken dat de woning van de diplomaat in Den Haag op 16 juli is doorzocht door de politie Haaglanden. Dit gebeurde op basis van een internationaal opsporingsbevel van Italië, voor een onderzoek naar drugscriminalen. De woning die de diplomaat gehuurd heeft, staat op naam van een drugs crimineel. Nederland heeft intussen naast mondelinge ook schriftelijke excuses aangeboden aan Suriname. Lackin spreekt over een ernstige schending van de

diplomatieke regels, omdat de diplomaat zich vanaf het begin zou hebben geëtimeerd. Hij moest op de bank liggen in bijzijn van zijn vrouw en kinderen, terwijl het huis werd doorzocht. De minister zegt dat alle namen en adressen van diplomaten bekend zijn bij het ministerie van Buitenlandse Zaken. Hij vindt dat hier een blunder is begaan. Suriname heeft vrijdag een nota gestuurd naar de Verenigde Naties over de gebeurtenissen. “Voor ons is het belangrijk om deze kwestie te rapporteren aan

de Verenigde Naties. Nederland moet begrijpen dat dit niet kan en wij willen dat er een veroordeling komt. Nederland vindt het lastig om internationaal een berisping te krijgen”, aldus Lackin, die overtuigd is van zijn gelijk.

De Surinaamse regering weet zich ondersteund door de coalitie- en de oppositiepartijen. Het parlement in Paramaribo reageerde afgelopen week fel op het diplomatieke incident. Er wordt uitgegaan van ‘kwader trouw’ van de zijde van Nederland. De regering is gevraagd om stappen te ondernemen. “Het terugroepen van de diplomaat voor overleg moet ook een teken voor Nederland zijn dat wij niet lichtvaardig over deze zaak gaan”, zei Lackin.

Hadzic vraagt extra bedenktijd

DEN HAAG — De voormalige president van de Kroatische Serven, Goran Hadzic (52), heeft vanmiddag voor het Joegoslavië-Tribunaal in Den Haag geweigerd te zeggen of hij zich schuldig of onschuldig acht wat betreft de veertien punten van de aanklacht.

VN-rechter Kwon O-gon uit Zuid-Korea gaf hem dertig dagen extra bedenktijd. De eerste voorpleiding wordt dus over ongeveer vier weken voortgezet. Hoofdaanklager Serge Brammertz (België) beschuldigt Hadzic van moord, marteling, deportatie en andere misdaden, waarvan etnische Kroaten van 1991 tot 1993 het slachtoffer werden tijdens ‘etnische zuiveringen’ in door Serven gecontroleerd gebieden in Kroatië. Hadzic werd woensdag opgepakt in Servië. Hij was de laatste voortvluchtige verdachte op het ‘verlanglijstje’ van 161 personen die het VN-hof in staat van beschuldiging heeft gesteld wegens oorlogsmisdaden. Vrijdag werd hij overgevoerd vanuit Belgrado en opgesloten in een van de speciale VN-cellen in de gevangenis van Scheveningen.



Foto: NU/fo

Alleen van de vertrekkende wagen, waar Hadzic in had gezeten, konden de meeste media beelden maken.

Hadzic oogde vermoeid tijdens de zitting vandaag. Hij had de tenlastelegging weliswaar besproken met zijn advocaat, Vladimir Petrovic, maar wilde toch extra bedenktijd. De procedure-regels van het hof voorzien daarin. Hadzic heeft volgens veel waarnemers niet het belang van prominente verdachten als Milosevic, Karadzic en Mladic, maar Brammertz noemde hem tijdens een persconferentie vrijdag toch een ‘belangrijke politieke figuur’ tijdens de oorlogen die met het uiteenvallen van Joegoslavië gepaard gingen.

De Duitstalige Belg was dan vandaag ook zelf naar de rechtszaal gekomen, terwijl hoofdaanklagers van het tribunaal de voorpleiding van een minder belangrijke verdachte geregeld overlaten aan een medewerker. De eerste voorpleiding van Hadzic had plaats in rechtszaal 1 van het tribunaalgebouw aan het Churchillplein in het statige Haagse Statenkwartier. Dat is dezelfde rechtszaal waar Dusko Tadic op 26 april 1995 zei: ‘Ik ben onschuldig!’. De Bosnische Serf kwam als eerste verdachte in handen van het tribunaal.

Centrale Borssele opener over veiligheid

BORSSELE — Kerncentrale Borssele gaat meer informatie geven over veiligheidsmaatregelen in de centrale. Eigenaar Elektriciteits Productie maatschappij Zuid Nederland (EPZ) heeft gisteren een speciale website geopend waarop stapsgewijs openbare veiligheidsrapporten, meldingen en onderzoeksresultaten beschikbaar komen.

De eerste publicatie bevat de resultaten van het zelfonderzoek dat EPZ uitvoerde naar aanleiding van de gebeurtenissen met de Japanse kerncentrale van Fukushima. EPZ zegt vijftien

verbeterpunten te hebben gevonden, de meeste procedureel, zoals het beter of duidelijker vastleggen van instructies. “Daarnaast zijn er enkele verbeteringen aan de installatie mogelijk, zo-

als het verbeteren van een elektrische aansluiting op een van de reservekoelmiddelsystemen”, aldus EPZ. Kerncentrales over de hele wereld deden zelfonderzoek op initiatief van de World Association of Nuclear Operators (WANO). Doel was om alle veiligheidsvoorzieningen goed te controleren. Later dit jaar verschijnen op de website de resultaten van een Europese stresstest. Dit onderzoek richt

zich op de veiligheidsmarges van Europese kerncentrales.

In de stresstest wordt de ernst van gebeurtenissen steeds verder verzwakt tot de grens is bereikt van wat de kerncentrale hebben kan, legt EPZ uit. Vervolgens wordt gekeken of deze marge nog verder kan worden verruimd. De publicatie van de test wordt in november verwacht.

‘Controle bruggen en viaducten moet scherper’

RIJSWIJK — Gemeentes en provincies zijn aan zet om de controle van hun bruggen en viaducten aan te scherpen. Dat heeft de VROM-inspectie vandaag gezegd in reactie op een artikel hierover in De Pers. Volgens de krant is de veiligheid van een op de vijf bruggen en viaducten onder de maat.

De inspectie publiceerde in 2009 een onderzoek waaruit bleek dat de controle en het onderhoud ervan rammelden. Vaak bleef het bij een onderzoek met het blote oog, concludeerde de inspectie toen. Nieuw onderzoek zit niet in de pijplijn, aldus een woordvoester van de inspectie. Transport en Logistiek Nederland en verladingsorganisatie EVO willen snel

overleg met betrokken partijen over welke bruggen en viaducten een veiligheidsrisico vormen. De organisaties willen ‘voorkomen dat de bereikbaarheid van de regio in gevaar komt’. De Vereniging Nederlandse Gemeenten (VNG) kon vandaag niet zeggen hoe gemeentes het doen sinds de inspectie haar onderzoeksrapport publiceerde. “Wij spelen daar geen rol

in. Daar moeten gemeentes zelf voor zorgen”, aldus een woordvoester.

Ingenieurs- en adviesbureau Arcadis onderzoekt sinds april vorig jaar de bijna 1000 bruggen, tunnels, viaducten en sluisen in Noord-Nederland in opdracht van Rijkswaterstaat. Aan de hand daarvan wil Rijkswaterstaat het onderhoud beter kunnen sturen. Een woordvoerder van Arcadis kon vandaag niets kwijt over de stand van zaken in het onderzoek op dit moment. Naar schatting kleven aan 8000 van de 40.000 bruggen

en viaducten veiligheidsrisico's. Ze hebben last van onder meer scheurvorming, verroeste wapening en houtrot in de palen. Vaak is onbekend hoe lang een brug nog mee kan, omdat oorspronkelijke constructietechnieken regelmatig zoek blijken, aldus De Pers. De Pers heeft een lijst van 65 gemeentes met een onvoldoende op de veiligheid en vijf onderzoeksrapporten van de inspectie in handen. Van de vijf gecheckte bruggen bleken er drie onvoldoende veilig voor vrachtverkeer. Een ervan moest zelfs acuut worden gesloten.



De Landsrecherche Sint Maarten

De werkzaamheden worden uitgevoerd binnen de Landrecherche van Sint Maarten. De Landsrecherche is primair belast met verrichten van (opsporings-, feiten- en nasporings) onderzoeken in opdracht van de Procureur Generaal, het bieden van ondersteuning bij disciplinaire- en integriteitsonderzoeken (aan ambtelijke commissies en bij strafrechtelijke onderzoeken aan zusterdiensten), opsporingswerkzaamheden en advisering om te komen tot de meest effectieve bestrijding en preventie van crimineel gedrag en het bevorderen van de integriteit binnen het overheidsapparaat.

Het gaat daarbij vooral om schendingen welke een bedreiging kunnen vormen voor de rechtsstaat en de veiligheid en rechtszekerheid van het land en haar inwoners.

Wij zoeken:

1 Teamleider Tactiek

U bent in het bezit van de Nederlandse nationaliteit. U bent dynamisch, flexibel en bereid om te leren. Als Teamleider Tactiek bent u lid van het managementteam en geeft u leiding aan het tactische researchteam. U bent gecertificeerd Hulp-officier van Justitie en coördineert tevens de werkzaamheden voor het recherche-onderzoek.

Het volgen van een deskundigheidbevorderingstraject maakt onderdeel uit van uw aanstelling.

Kennis en vaardigheden

- ruime praktijk ervaring met tactische-operationeel leidinggeven aan rechercheonderzoeken;
- algemene theoretische en praktische kennis van het vakgebied;
- goede beheersing van het nederlandse en engelse taal, zowel op schrift als spreekvaardig;
- inzicht in de doelstellingen en werkwijze van de Landsrecherche;
- kennis van relevante wet- en regelgeving, interne procedures, richtlijnen en CID-regelingen;
- vaardigheid in het uitvoeren van complexe of gevoelige rechecheonderzoeken met groot afbreuk risico;
- vaardigheid in het opstellen en analyseren onderzoeksplannen, -rapportages en -adviezen;
- vaardigheid in het coachen en begeleiden van medewerkers;

- kennis van en vaardigheid in het toepassen van methoden en technieken op het gebied van tactische werkzaamheden en informatieverzameling;
- vaardigheid in het opstellen van projectplannen, rapportages en adviezen;
- vaardigheid in het toetsen van zaken en informatie op onderzoekswaardigheid.

Competenties

- probleem-analytisch vermogen;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- vasthoudendheid;
- netwerkvaardigheid;
- professionele integriteit
- stimulerend

Naast de sollicitatiegesprekken maken antecedenten, milieu-onderzoek en veiligheidsonderzoek deel uit van het sollicitatieproces.

Deze oproep sluit op 15 augustus, 2011.

U kunt uw sollicitatie richten aan de Hoofd van het Landsrecherche Sint Maarten, de commissaris van politie Ademar P. Doran p/a Parket van de Officier van Justitie, Vineyard Building 33, PO Box 432 of email landsrecherchesxm@gmail.com

EURO

Kleine verliezen

AMSTERDAM — De Europese beurzen hebben vanochtend het grootste deel van de openingsverliezen weggewerkt. Optimisme over kwartaalcijfers van grote bedrijven dreven de zorgen over de Amerikaanse begroting naar de achtergrond.

Rond het middaguur stond de Amsterdamse AEX-index 0,1 procent lager op 338,16 punten. De MidKap zakte 0,2 procent tot 574,16 punten. De belangrijke graadmeters in Londen, Frankfurt en Parijs gingen tot 0,3 procent achteruit. "Het sentiment is nog altijd broos, maar men krijgt langzaam meer oog voor de goede ontwikkelingen in het bedrijfsleven", stelde beleggingsadviseur Erwin Blok van Hof Hoorneman Bankiers. Bij opening van de beurshandel doken de graadmeters nog bijna 1 procent in het rood door de aanhouden- de strijd over de verhoging van het plafond voor de Amerikaanse staatsschuld. De prijs van een vat Amerikaanse olie daalde met 0,6 procent tot 99,30 dollar. Brentolie zakte met dezelfde marge tot 118 dollar per vat. De euro werd vanochtend voor 1,4370 dollar verhandeld. Daarmee was de Europese munt evenveel waard als bij het slot van de Europese beurzen op vrijdag. Op Curaçao stond de euro vandaag op 2,538 gulden. Vrijdag noteerde de munt 2,5399 gulden.

TOKIO

Verlies

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio is vandaag met verlies gesloten. De onzekerheid over de aanpak van de Amerikaanse staatsschuld woog zwaarder dan goed nieuws over de Japanse export. De toonaangevende Nikkei-index eindigde 0,8 procent lager op 10.050,01 punten. Beleggers toonden zich bezorgd over de aanhoudende strijd over de Amerikaanse begroting, die ertoe kan leiden dat de VS vanaf volgende week niet over genoeg geld beschikken om aan al hun verplichtingen te voldoen. Beleggers konden zich wel optrekken aan nieuwe cijfers waaruit bleek dat de export van Japan voorlopig goed herstelt van de verwoestende natuurrampen die het land in maart troffen. De politieke ruzies over de aanpak van de Amerikaanse schuldenberg zorgden ook op andere beurzen in het Verre Oosten voor verlies. De Kospi-index in Seoul daalde 1 procent; de beurs in Sydney leverde 1,5 procent in. In Hongkong stond de Hang Seng in de middaghandel 0,9 procent in de min.

WALL STREET

In de min

NEW YORK — De beurzen op Wall Street zijn vandaag met flinke verliezen geopend. De aanhoudende strijd over de Amerikaanse begroting versterkt de vrees voor een afwaardering van de kredietwaardigheid van de Verenigde Staten. De Dow-Jonesindex van 30 toonaangevende fondsen stond vlak na de opening 1 procent lager op 12.553,29 punten. De breed samengestelde S&P 500-index zakte 1 procent tot 1331,90 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq leverde eveneens 1 procent in, tot 2830 punten. Democraten en Republikeinen slaagden er dit week-einde opnieuw niet in een compromis te bereiken over de verhoging van het plafond voor de Amerikaanse staats-schuld en de aanpak van de overheidsfinanciën. Zonder akkoord beschikt de Amerikaanse overheid vanaf volgende week dinsdag niet over voldoende geld om alle rekeningen te voldoen. Daardoor dreigt een afwaardering van de kredietwaardigheid van 's werelds grootste economie, wat een aanzienlijke schok op de financiële markten kan veroorzaken.

Strijd over Amerikaanse schuld houdt aan

WASHINGTON — De spanning over het Amerikaanse schuldenprobleem houdt voorlopig aan. Een paar uur voor de opening van de financiële markten in Azië was een compromis gisteren nog niet in zicht.

De Republikeinen en Democraten kwamen dit week-einde niet dichterbij een oplossing voor hun conflict over de aanpak van de Amerikaanse staatsschuld. Republikeinen bleven bij hun voorstel om een kleine verhoging van het schuldplafond toe te staan in ruil voor bezuinigingen. Die verhoging zou voldoende zijn voor de rest van het jaar, maar zou een nieuwe stemming volgend jaar onvermijdelijk maken. Minister van Financiën Timothy Geithner wees dat

voorstel gisteren echter resoluut van de hand. "Het belangrijkste is dat we de dreiging van wanbetaling voor de komende anderhalf jaar verwijderen", zei hij tegen nieuwszender CNN. "Het zou onverantwoord zijn die dreiging nog langer boven de Amerikaanse economie te laten hangen." Het wettelijk vastgelegde maximum voor de Amerikaanse staatsschuld moet voor 2 augustus worden verhoogd. Anders beschikt de Amerikaanse overheid vanaf die datum niet over

voldoende geld om aan al haar verplichtingen te voldoen.

De Democraten zijn op zoek naar een aanzienlijke verhoging van het schuldplafond, zodat de strijd daarover pas na de volgende presidentsverkiezingen (in november 2012) weer terugkeert. Daarnaast vinden ze dat ook belastingverhogingen een belangrijke rol moeten spelen in de bestrijding van het Amerikaanse overheids-tekort. Voor veel conservatieve Republikeinen zijn hogere belastingen echter uit den boze. De stafchef van het Witte Huis, Bill Daley, waarschuwde voor onrust op de financiële markten nu een

compromis uitblijft. "We komen op een punt waar markten over de hele wereld zich zullen afvragen of de politiek in het belang van het land tot een compromis kan komen", zei Daley tegen televisiezender NBC. De Britse minister van Handel Vince Cable haalde gisteren op de BBC hard uit naar de 'halvegaren' die een akkoord over het schuldplafond dwarsbomen. "Het ironische is dat toen de markten vandaag opengingen de grootste bedreiging voor de internationale financiële wereld kwam van een paar rechtse 'nutters' in het Amerikaanse Congres, in plaats van uit de eurozone", aldus de minister.

Honda roept 200.000 auto's terug



Foto: Getty Images

Een Honda Civic uit 2009.

TOKIO/WILLEMSTAD — De Japanse autofabrikant Honda roept wereldwijd 200.000 auto's terug naar de garage wegens motorproblemen. Dat heeft de onderneming vandaag bekendgemaakt. Het

gaat om de modellen Stream, Civic en Crossroad, geproduceerd tussen juli 2008 en juli 2010. Honda lost het euvel op door een aantal bouten in het motorblok te vervangen, die problemen met het koel-

systeem kunnen veroorzaken. Voor zover bekend rijdt alleen de Honda Civic op Curaçao. De importeur van Honda, Auto City Curaçao, haalt de Civic uit Canada en niet uit Japan, waar de problemen

zijn geconstateerd. Het koelprobleem kan ertoe leiden dat de motor afslaat. Tot dusver zijn er geen ongevallen bekend die veroorzaakt zijn door het defect, aldus Honda.

Toyota ziet productie en verkoop Japan dalen

TOKIO — De Japanse autofabrikant Toyota heeft in het eerste halfjaar de binnenlandse productie met 38 procent zien afnemen. Ook de verkoop op de thuismarkt daalde in deze periode, met 41 procent naar 500.683 auto's. Dat maakte de autofabrikant vandaag bekend.

De afname werd veroorzaakt door de gevolgen van de aardbeving en de tsunami in maart. Hierdoor moest Toyota in zowel binnen- als buitenland tijdelijk enkele fabrieken

sluiten wegens een tekort aan onderdelen. De productie is op dit moment weer aan het herstellen. De autofabrikant produceerde in juni 249.660 auto's, dat is ongeveer 84,1 procent van de productie in dezelfde maand een jaar eerder. In april haalde het bedrijf slechts een productie van 21,6 procent van dat van april vorig jaar en in mei bereikte het een productie van ongeveer 70 procent. Eerder al gaf Toyota aan te verwachten dat in juni het productieniveau van voor de aardbeving voor 90 procent hersteld zou zijn.

BlackBerry schrapt 2000 banen

TORONTO — BlackBerry-maker Research in Motion (RIM) schrapt ongeveer 2000 banen. Dat komt neer op ongeveer 11 procent van het hele personeelsbestand. Dat maakte het bedrijf van-

daag bekend. Eerder dit jaar gaf het bedrijf al aan dat het door een sterke daling van de winst in het eerste kwartaal banen moest schrappen. Hoeveel kon het bedrijf toen nog niet aangeven.

CPB: Internationale handel neemt toe

DEN HAAG — De wereldhandel is in mei met 2,3 procent gegroeid ten opzichte van de voorgaande maand. Dat meldde het Centraal Planbureau (CPB) vandaag op basis van de eigen wereldhandelsmonitor.

Daarmee herstelde de internationale handel van de neergaande trend in de voorgaande maanden. In april werden internationaal nog 2,2 procent minder goederen en diensten verhandeld dan een maand eerder. In de periode van maart tot

en met mei nam de wereldhandel gemiddeld met 0,9 procent af.

De export van de ontwikkelde landen bereikte volgens het CPB in mei het hoogste niveau sinds de uitbraak van de financiële crisis. Het uitvoervolume lag echter nog altijd 4 procent lager dan het niveau dat voor de crisis werd bereikt. De industriële productie groeide in mei wereldwijd met 0,8 procent. De groei, die volgde op een kleine krimp in april, is vooral te danken aan het herstel van de productie in Japan.

Goudprijs klimt naar nieuw record

LONDEN — De goudprijs is vandaag naar een nieuwe recordwaarde gestegen. De aanhoudende zorgen over de schuldenproblemen van de Verenigde Staten stuwen de goudprijs naar een niveau van 1622,49 dollar (1127,43 euro) per troy ounce (31,1 gram).

Goud geldt in economisch onzekere tijden als een veilige, waardeovaste belegging. Eerder deze maand stapelde de prijs van het edelmetaal al record op record. In april lag de goudprijs nog op ongeveer 1458 dollar per troy ounce. Democraten en Republikeinen kunnen het maar niet eens worden over de voorwaarden waarop het plafond voor de Amerikaanse staats-schuld kan worden verhoogd.

De Republikeinen eisen dat deze beslissing gepaard gaat met omvangrijke bezuinigingen om de overheidsfinanciën weer op orde te krijgen. De eis van de Democraten dat daarbij ook de belastingen moeten worden verhoogd, vinden ze onaanvaardbaar. Zonder akkoord beschikt de Amerikaanse overheid vanaf volgende dinsdag week niet over voldoende geld om alle rekeningen te voldoen. De meeste beleggers gaan ervan uit dat er op tijd een oplossing komt. De nervositeit rond de politieke besluitvorming zet ook de Amerikaanse dollar onder druk. Het rendement op langlopende Amerikaanse staatsobligaties daalt, terwijl de goudprijs hoger en hoger klimt.

Bedrijfscijfers en VS domineren beurshandel

AMSTERDAM — De aandelenhandel staat deze week waarschijnlijk vooral in het teken van de kwartaalresultaten van grote bedrijven. Met het akkoord over de samenstelling van het nieuwe hulppakket voor Griekenland raken de zorgen over de Europese schulden crisis mogelijk weer wat op de achtergrond.

Een groot aantal Nederlandse en internationale bedrijven opent deze week de boeken van het tweede kwartaal. Daaruit moet blijken of de bedrijfsresultaten de verwachting van de internationale economie de afgelopen maanden hebben doorstaan. Aan het Damrak ligt het zwartepunt op donderdag. Dan komen onder meer olieconcern Shell, uitzender Randstad en uitgeefconcern Reed Elsevier met de kwartaalresultaten naar buiten.

Morgen opent KPN de rij van AEX-bedrijven. Analisten verwachten opnieuw een daling van de omzet en het bedrijfsresultaat van het telecomconcern, dat moeite heeft met de omschakeling van klanten van bellen naar mobiel internet. Het bedrijf kondigde daarvoor afgelopen week wel nieuwe abonnementsvormen aan, maar die zijn pas vanaf september van kracht. Morgen komt ook roestvrijstaalproducent Aperam met de kwartaalcijfers, gevolgd door het voormalige moederbedrijf ArcelorMittal op woensdag. Die dag presenteert ook Air France-KLM de resultaten. In Nederland komt het Centraal Bureau voor de Statistiek vandaag met de jongste stand van het producentenvertrouwen. De nieuwe groeicijfers voor de Nederlandse economie volgen op 16 augustus.

FACTS & FIGURES

door Willem-Jan Paardekooper



Griekenland en het tekort

W e hadden een moeizame week verwacht, maar het viel mee. Mevrouw Merkel en de heer Sarkozy hielden een onderonsje. Dat bracht de beurzen hoop en dat straalde af op het slot van vrijdag. Met de redding van Griekenland was een groot deel van het zwaard van Damocles boven de markten verdwenen. De kwartaalcijfers hielpen verder enorm. De cijfers zijn over een breed front beter dan de verwachtingen. Daarnaast hebben we te maken met een ware overnamekoorts. Bijna iedere dag komen wel overnames ter sprake. De grootste was tussen twee farmaciebedrijven. Express Scripts koopt Medco Healthy voor het enorme bedrag van 29 miljard dollar. Dit soort overnames geven de beurzen vleugels. Voor de week sloten alle beurzen hoger. De Dow-Jones kon er 1,61 procent bijschrijven. De S&P 500 deed het nog beter met een stijging van 2,19 procent. Maar de grootste stijger was de Nasdaq index. Deze kon 2,47 procent stijgen, mede door de waanzinnige cijfers van Apple. Zijn we nu echt uit de zorgen? Helaas nog niet. Alhoewel de wereld er een stuk beter uitziet dan een week geleden. Wat nu nog echt de markten drukt is het tekort op de Amerikaanse begroting. Dit is een politiek gevecht waar de honden geen brood van lusten, maar dat grote consequenties kan hebben voor de wereldeconomie. Amerika ontvangt te weinig geld om aan zijn betalingsverplichtingen te voldoen. Om dit op te vangen drukt de overheid gewoon extra geld en verhoogt men het maximale bedrag dat men als schuld wil hanteren. Maar momenteel zijn de Republikeinen en de Democraten in een gevecht of dit maar door kan blijven gaan. De Democraten onder aanvoering van president Obama willen het maximum verder opschroeven. De Republikeinen willen dat de regering meer gaat bezuinigen. Rond 2 augustus zal de overheid zonder geld komen te zitten als men niet tot een oplossing komt. Dit is wat officieel wordt gesteld. Maar als we de berekeningen maken, dan kan de regering door tot ongeveer 10 augustus. Al met al niet veel tijd om tot een oplossing te komen. We zijn er voor 90 procent zeker van dat er een oplossing zal komen, al is het maar een kortetermijnoplossing. De markten houden niet van onzekerheid. Afgelopen week werd bekend dat verschillende kredietbureaus aan het kijken waren om de kredietwaardigheid van Amerika te verlagen. Op dit moment heeft Amerika de hoogste kredietwaardigheid, namelijk AAA. Hoe hoger de kredietwaardigheid, des te zekerder is dat de obligatiehouders hun geld en rente krijgen. Het voordeel van een hoge kredietwaardigheid is dat de uitgevende instelling een lage rente kan bieden. Iets wat goed is voor die instelling natuurlijk. Een verlaging van de kredietwaardigheid van Amerika zal grote gevolgen hebben. Want veel instellingen mogen niet beleggen in obligaties lager dan AAA. Dat zou betekenen dat veel instellingen hun obligaties zouden moeten gaan verkopen. Niet iets waar Amerika op zit te wachten en zeker niet qua prestige. Voor de kwartaalcijfers maken we ons niet zo druk. Het wordt weer een drukke week. Ruim 30 procent van de S&P 500 fondsen komen deze week met cijfers naar buiten. Ook is het druk voor economische cijfers. Daar verwachten we nog wel wat donkere wolken. En natuurlijk hebben we nog de problemen in Europa, want ook daar is nog niet alles opgelost. Italië, Spanje en Portugal hebben het nog steeds moeilijk. Voor de komende week houden we dan ook nog even ons kruik droog. We houden liever even cash aan in deze onzekere tijden. Maar voor het eind van het jaar voorspellen we koersen die een stuk hoger zullen zijn dan dat we nu op de borden zien staan.

Heeft u vragen hierover, of wilt u uw vraag in de krant beantwoord zien, stuurt u ons dan een e-mail via onze website. www.kaatvermogensbeheer.com. Telefoonnummer 736-2444.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	25-Jul		PREV.	25-Jul		
DOW JONES	12681.16	12619.36	AEX	338.60	337.57		
S&P 500 INDEX	1345.02	1338.47	AEGON NV	4.33	4.19		
NASDAQ	2858.83	2846.54	AGEAS	1.61	1.53		
RUSSELL 2000 INDEX	841.82	835.98	AHOLD NV	9.36	9.31		
EAFE USD	1717.06	1717.06	ASTORIA FINL	11.84	11.64		
AMAZON.COM INC	216.52	213.46	AKZO NOBEL	41.80	41.74		
AMERICAN EXPRESS	52.24	52.11	ASML HOLDING NV	25.86	26.10		
APPLE INC	393.30	395.40	CORIO NV	43.95	44.08		
BERKSHIRE HATH-B	77.05	76.00	DANONE	51.24	51.09		
BIOGEN IDEC INC	105.56	105.72	DSM (KONIN)	42.45	42.84		
CISCO SYSTEMS	16.46	16.33	HAL TRUST	92.44	92.56		
CITIGROUP INC	40.26	39.77	HEINEKEN NV	41.55	41.56		
WALT DISNEY CO	40.65	40.66	ING GROEP NV-CVA	8.09	7.91		
EBAY INC	33.50	33.72	IMTECH NV	23.37	23.25		
GENERAL ELECTRIC	19.04	19.01	KPN (KONIN) NV	9.76	9.82		
GOOGLE INC-CL A	618.23	616.51	KONINKLIJKE PHIL	17.84	17.69		
HEWLETT-PACKARD	36.70	37.00	AKZO NOBEL	5.08	5.64		
HOME DEPOT INC	36.52	36.90	REED ELSEVIER	9.33	9.34		
IBM	185.18	184.50	REXEL SA	15.97	15.87		
INTEL CORP	23.13	22.97	ROBOCO NV	22.37	22.44		
JOHNSON&JOHNSON	66.72	66.22	ROLINCO	20.32	20.46		
MEDTRONIC INC	37.07	36.65	RORENTO NV	48.87	49.04		
MICROSOFT CORP	27.53	27.80	ROYAL DUTCH SH-A	25.82	25.93		
3M CO	95.38	94.72	TOMTOM	3.59	3.50		
MOTOROLA Solutio	44.77	45.26	UNILEVER NV-CVA	23.13	23.07		
NVIDIA CORP	15.00	14.58	WESSANEN NV	2.91	2.89		
PFIZER INC	20.07	19.97	WOLTERS KLUWER	15.45	15.28		
PROCTER & GAMBLE	64.25	63.70	WP-STEWART HLDGS	183.98	184.84		
QUALCOMM INC	57.46	57.39	ETFS	25.86	25.10		
ROYAL DUTCH-ADR	74.13	74.45	SPDR-FINL SELECT	15.32	15.18		
SCHLUMBERGER LTD	93.81	95.20	ISHARES-DJ DIV	53.37	53.16		
SPDR DJIA TRUST	126.60	125.98	ISHARES-DJ HEALT	74.31	73.73		
SPDR S&P MIDCAP	179.98	179.16	ISHARES-DJ CN GO	70.09	69.57		
SPDR S&P 500 ETF	134.58	133.94	ISHARES MSCI PAC	47.80	47.38		
SPRINT NEXTEL CO	5.16	5.13	ISHARES-SP500 GR	71.67	71.40		
SYSCO CORP	31.33	31.03	ISHARES-S&P EURO	41.39	41.22		
TEXAS INSTRUMENT	31.78	31.40	POWERSHARES DB C	30.75	30.64		
TIME WARNER INC	36.70	36.36	POWERSH-QQQ	59.60	59.46		
VISA INC-CLASS A	89.52	89.78	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	25-Jul		
YAHOO! INC	13.98	13.78	SCOTIABK-CAN GRW	3.27	3.26		
CURRENCIES	PREV.	25-Jul	SCOTIABK-GLB GRW	1.95	1.96		
YEN/USD	78.470	78.390	SCOTIABK-MMK USD	13.06	13.06		
USD/EUR	1.437	1.436	SCOTIABK-USD BD	2.51	2.51		
CAN/USD	0.949	0.946	SCOTIABK-US GRW	7.97	7.98		

A Standard Of Excellence Since 1916

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment ServicesScharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: phis@mc-bank.com,
website: www.mc-bank.com

Van der Wiel doet aan planking

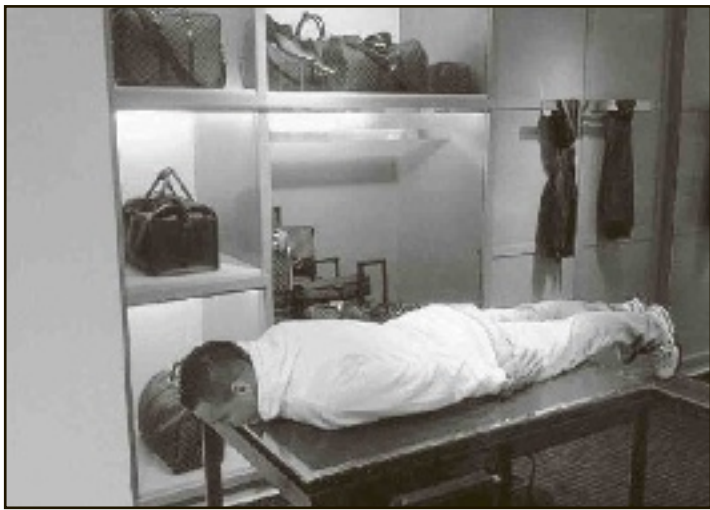


Foto: AVS

De plankingoorts heeft ook de selectie van Ajax bereikt. Gisteren ging de selectie winkelen in de PC Hooftstraat om nieuwe pakken aan te schaffen. In de Louis Vuitton-winkel liet Gregory van der Wiel zijn beste plankimitatie zien. De rage heeft wereldwijd mensen aangespoord om op creatieve plekken als een plank te gaan liggen. Het planken, ook wel de Lying Down Game genoemd, is in 2006 op internet ontstaan en is momenteel erg populair.

Eigen land

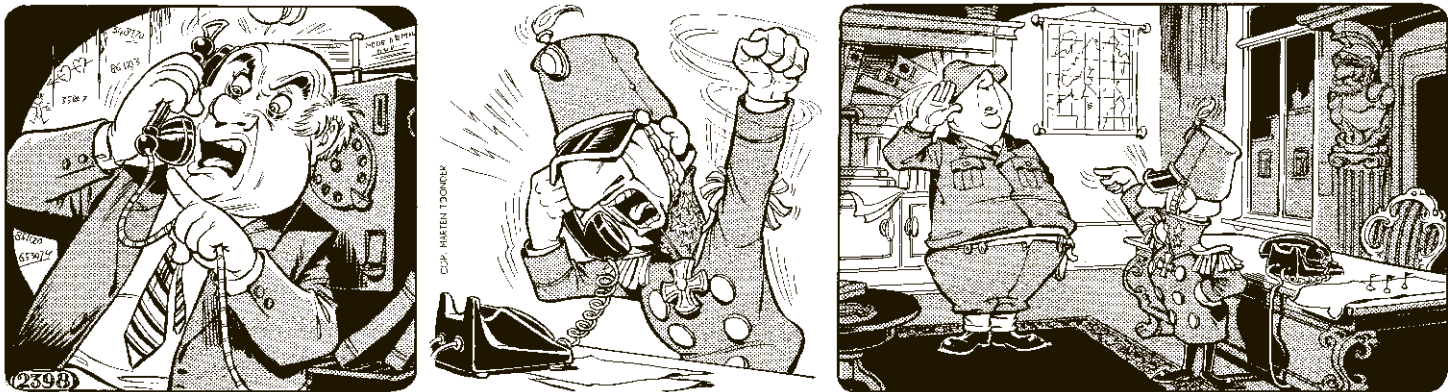
Een Amerikaanse gevangene die beweert onterecht vast te zitten, eist compensatie. En hij wil niet zomaar een paar duizend dollar, maar een compleet land. De 26-jarige Johnathan Pinney eist een stuk land waarop ten minste vijfduizend mensen kunnen wonen. Dat hoeft geen triple A locatie te zijn; enkele hectaren grond in Alaska zou hij al acceptabel vinden. Vervolgens wil Pinney toestemming van de Amerikaanse overheid om op dat stuk land zijn eigen staat te beginnen. Bovendien wil hij toegang tot geheime technologie en laboratoria 'zoals het legendarische Area 51', schrijft hij in zijn verzoekschrift. Het zal niemand verbazen dat Pinney al meermalen ontoerekeningsvatbaar is verklaard.

Niet dood

Een 50-jarige Zuid-Afrikaan heeft vandaag een mortuarium op stellen gezet. Zijn familie had hem laten ophalen, in de veronderstelling dat hij was overleden, maar hij bleek slechts buiten bewustzijn. Toen de man wakker werd en merkte dat hij in een ijskoude koelcel lag, begon hij om hulp te roepen. Twee medewerkers van het lijkenhuis in het zuidoostelijke plaatsje Libode kregen de schrik van hun leven. Zij dachten met een geest van doen te hebben. Nadat de medewerkers van het mortuarium van de schrik waren bekomen, belden zij een ambulance. De man had bijna 24 uur in de vrieskou gelegen. Een woordvoerder van de gezondheidsdienst zei tegen persbureau Sana dat dit geval nog maar eens bewijst dat mensen het aan artsen of hulpverleners moeten overlaten om zieken dood te verklaren.

KONING HOLLEWIJN EN DE ONTHULLING

Door Maarten Toonder



Intussen had de heer Daalder in de telefooncel snel een nummer gedraaid. "Hallo daar!" riep hij. "Zeg, er is hier iets geks aan de hand. De koning stelt een onderzoek in en praat over onthullingen. Nou, dat kunnen we niet hebben, hè? De zaak is brandschoon, maar je weet wat de kranten doen als ze het woord schroot maar horen. Ik sta dus overal buiten. Ik dek me, als je dat maar weet. Zie zelf maar wat je er verder mee doet; ik wou je alleen even waarschuwen, want ik zeg altijd maar dat fatsoen de ruggegraat is van het zakenleven." De aldus toegesprokene was niemand minder dan

18 frikadellen

Partick van Oven (22) uit Amersfoort mag zichzelf een jaar lang Nederlands Kampioen Frikadel Eten noemen. In een uur tijd at Van Oven gisteren in Rockanje 18 frikadellen. De Amersfoorter werd door een vriend opgegeven voor de eetwedstrijd op het Dorpsplein. "En dan win ik nog ook. Die beker gaat mee

naar mijn werk, daar ga ik echt mee pronken", vertelde hij trots aan het *AD / Rotterdam Dagblad*. Het NK werd gehouden om geld in te zamelen voor een goed doel. De 1100 euro gaat naar logeerhuis De Boegspriet in Oostvoorne. Revalidatiecentrum Rijndam in Rotterdam wilde het geld niet hebben.

Van hier tot Tokio

Yo Ito, een 24-jarige student architectuur, gaat van Nederland fietsen naar de Japanse hoofdstad Tokio. De afstand? 16.600 kilometer. De ontdekkingsreiziger trekt een jaar uit voor zijn reis, vertelde hij aan gratis krant *Metro*. En daarmee komt een langgekoesterde

droom uit. Mocht de reis slagen dan wil Ito ook nog van Alaska naar het zuiden van Argentinië rijden. "Daarna is Afrika aan de beurt." Over zijn tocht naar Japan wil Ito een boek gaan schrijven, maar eerst moet hij zijn stage bij een Rotterdamse architectenbureau nog afronden.

Huis voor 16 dollar



Foto: News8

Volgens een wet, kan de man na drie jaar wonen, het huis opeisen.

Een man in Denton County heeft dankzij een niet al te bekende wet in Texas een huis te pakken kunnen krijgen voor 16 dollar. De werkelijke waarde van het huis is 300.000 dollar. Het huis zou per opbod worden verkocht maar door een

claim in te dienen die bekend staat als 'adverse possession', heerst er opeens grote onrust in de buurt over hun nieuwe buurman. De man stelt dat hij bezit van het huis mag nemen en hoopt dat zowel de huidige eigenaar als de bank niet

de moeite zal nemen en het geld uitgeven om hem weer uit het huis te krijgen. Als het hem lukt om drie jaar lang in het huis te blijven dan kan hij voor de rechtbank het huis opeisen. De kosten voor deze claim: 16 dollar.

Met glijbaan naar de trein



Foto: Google

In Utrecht nemen gehaaste reizigers vanaf nu de glijbaan naar het perron. Station Overvecht in Utrecht stond tot voor kort bekend als grauw en ongezellig. Daarom kreeg het station een facelift: de trappenhall werd herbouwd als amfiteater en planten en houten bankjes vrolijkten de boel op. Maar de leukste vernieuwing is een glijbaan die parallel loopt met de trappen. Aanvankelijk was deze bedoeld voor kinderen, maar ook gehaaste treinreizigers maken er ondertussen gebruik van. De 'transfersversneller', zoals de glijbaan officieel heet, werd gisteren geopend voor het publiek.

Hemingway lookalike wedstrijd

De aanhouder wint. Dat is na afgelopen weekeinde niet enkel toepasselijk voor Cadel Evans maar ook voor Matt Gineo. Deze 64-jarige Amerikaan nam al twaalf keer deel aan de Ernest Hemingway lookalike wedstrijd in Florida Keys en won die uiteindelijk ook. Jaarlijks vindt de Ernest Hemingway dubbelgangerswedstrijd plaats in Sloppy Joe's Bar in Florida Keys, een café dat indertijd veel bezocht werd door de gevierde schrijver. Bedoeling is het beroemde portret door Yousuf Karsh zo dicht mogelijk te benaderen. Er waren dit jaar 121 deelnemers en de beslissing viel pas in de 'tie-break'. Matt Gineo, uit Jensen Beach, won, 'eindelijk' na twaalf deelnames. "Dit was iets wat ik vanuit mijn hart moest doen, maar ik wist niet hoeveel jaren het zou duren." De biomedische ingenieur deelt met Hemingway de passie voor sportvissen en voor schrijven. Van de 121 kandidaten gingen er 24 naar de finale, die het hoogtepunt is van de jaarlijkse Hemingway-dagen in Key West. Ernest Hemingway woonde daar in de jaren dertig. Een opvallende medefinalist was de Noor Arne Inge-Mathisen uit Gjettem, die een zwarte rouwband droeg om de slachtoffers van de Noorse massamoordenaar van vrijdag te herdenken.



Foto: AP

Matt Gineo uit Jensen Beach is na twaalf jaar de gelukkige winnaar.

Huisvrouw is 42.000 euro waard

Als huismoeders zouden worden uitbetaald voor al het werk dat ze leveren, zouden ze 42.000 euro per jaar verdienen, oftewel 3500 euro per maand. De uitkomst werd berekend door de salarissen op te tellen van personen die het werk zouden kunnen overnemen. Het ging hier om een huishoudster, babysitter en privéleraar. De drie banen zouden samen voor tien uur werk per dag zorgen. De tien uur wordt onder andere besteed aan

schoonmaken en koken (69 minuten), opruimen (63 minuten) en wassen (61 minuten). Nog eens 55 minuten worden besteed aan het klaarmaken van de kinderen, 53 minuten voor het bedtijdritueel en 47 minuten aan hulp met schoolwerk. De overige tijd wordt besteed aan afwassen, boodschappen, strijken, feestjes en sport- en muziekles. Eén op drie van de moeders slaapt minder dan zes uur per nacht, de overgrote

meerderheid (83 procent) heeft minder dan een uur per dag voor zichzelf. Niet raar dat maar 1 op de 6 vrouwen gelukkig is. Een oplossing zou volgens de ondervraagde moeders één uurtje extra vrije tijd zijn. De cijfers zijn afkomstig van een studie door gsm-provider Three. Ze ondervroegen 3000 moeders met minstens één kind jonger dan zestien jaar. Sommige van deze vrouwen hielden er nog een parttime- of voltijdbaan op na.

BUCKLES

By David Gilbert



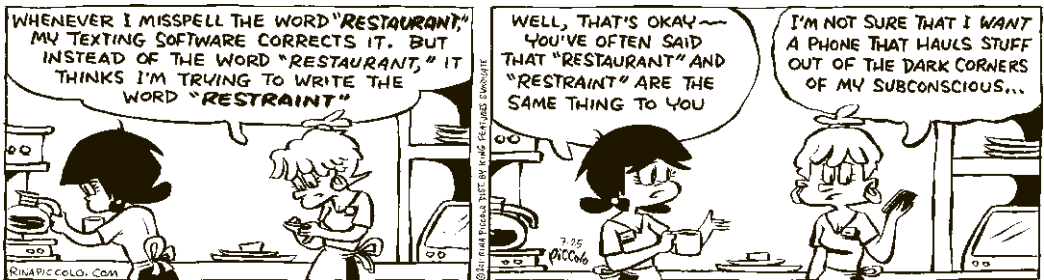
BETLE BAILY

By Mort Walker



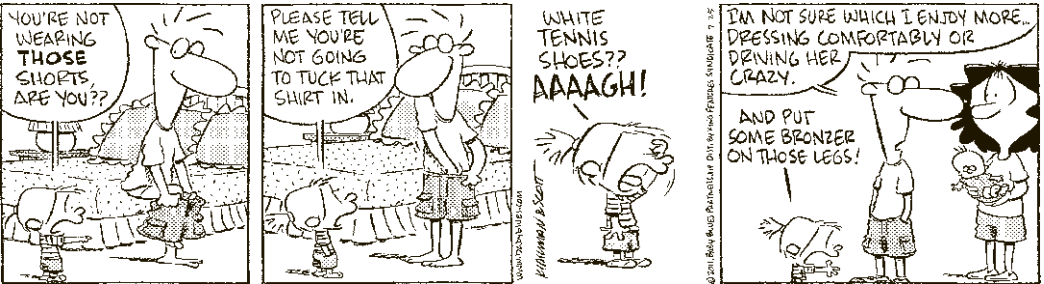
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Colombiaanse indianen mobiliseren tegen geweld

BOGOTÁ — De invloedrijke Regionale Inheemse Raad van Cauca (CRIC) in het zuidwesten van Colombia heeft opgeroepen tot een ‘minga’ of protestmars tegen het geweld van het Colombiaanse leger en de FARC, de belangrijkste guerrillagroepering in het land. De protestmars zal volgens Dario Tote, een Coconuco-leider die regionaal coördinator is van het onderwijsprogramma van de CRIC, binnen twee weken van start gaan.

De indianen marcheren door inheemse gebieden die bezet worden door gewapende groepen. Het doel is om het leger, de politie en de FARC te dwingen de bases en kampen die temidden van de burgerbevolking zijn opgezet, te ontmantelen. “We willen geen enkele partij een militair voordeel geven. We willen alleen ons leven en onze autonomie verdedigen”, zegt de CRIC in een verklaring die deze week werd uitgegeven. De CRIC vertegenwoordigt negen inheemse etnische groepen in de provincie Cauca. De FARC liet op 9 juli een autobom ontploffen op een drukke markt Toribio, een stad met 4000 inwoners die omringd wordt door reservaten van Nasa-indianen.

Tegelijkertijd kwamen uit nabijgelegen plaatsen meldingen van aanslagen. De gewelddadigheden vormden de directe aanleiding voor de minga. “Bij een minga (een term die verwijst naar een traditionele bijeenkomst of activiteit in het algemeen belang) vertrekken we, maar we weten niet wanneer we terugkomen”, zegt Tote. “Onze kinderen zijn doodsbang”, zegt Tote. “Als ze op weg naar school zijn, verschijnen er gewapende mannen op de weg en het is onduidelijk of het militairen, guerrillastrijders of rechtse paramilitairen zijn. De kinderen schrikken van de uniformen, wapens, de vuurgevechten, helikopters en vliegtuigen.”

Afgelopen woensdag en donderdag kwamen 6000 indianen in Toribio bijeen voor beraad met de regionale CRIC-leiders. De stad en de omliggende reservaten werden in 1702 door de Spaanse koloniale autoriteiten erkend als inheems gebied. Er wonen ongeveer 28.000 mensen, van wie 90 procent Nasa-indiaan is. In Toribio leidde de inheemse leider Quintín Lame in 1910 een opstand tegen grondbezitters die inheems land opeisten in Cauca. In dezelfde stad werd in 1971 de CRIC opgericht, met als doel de eenheid, het land en de cultuur van de indianen te beschermen.

Escalatie
Toribio was ook de stad waar de eerste inheemse rooms-katholieke priester, Álvaro Ulcué, in 1984 werd vermoord. Ulcué, een Nasa-activist, was de drijvende kracht achter Project Nasa, een inheems ontwikkelingsproject dat in 1980 werd gelanceerd en internationale erkenning kreeg. Iets verder in de rich-

ting van het noorden en oosten is een felle strijd gaande omdat daar, volgens de regering, het hoofdkwartier van FARC-leider Alfonso Cano is. In een rapport van de Corporación Nuevo Arco Iris, een denktank in Bogotá, wordt Cauca genoemd als een van de vijf regio's waar het gewapende conflict recent geëscaleerd is. Overheidstroepen zouden er 'defensieve strategieën' inzetten. In het noordelijke deel van de provincie Cauca zijn ongeveer 15.000 militairen actief. Afgelopen donderdag kondigde de regering aan nog meer soldaten te zullen sturen naar het gebied. De FARC versterkt zich door strijders uit andere regio's aan te trekken en actiever te rekruteren onder zowel volwassenen als minderjarigen, zeggen inheemse groepen. De indianen hebben een humanitaire commissie samengesteld die de gezichtspunten van de inheemse autoriteiten tijdens de minga duidelijk zal maken aan de overheid en de guerrillastrijders.

Eerste legale homohuwelijk New York



Foto: AFP

Wendy Torrington (l) en Kimberly Moreno uit Long Beach vieren dat ze eindelijk konden trouwen.

NEW YORK — Twee vrouwen zijn gisteren als eerste homoseksuele koppel in de staat New York voor de wet getrouwd. Het huwelijk werd kort na middernacht gesloten in Niagara Falls bij de grens met Canada.

De 54-jarige Kitty Lambert en de 53-jarige Cheryl Rudd hebben samen al vijf kinderen uit eerdere huwelijken. Ze hebben ook kleinkinderen. Gisteren was de eerste dag dat mensen van dezelfde sekse in de staat New York konden trouwen. Enkele honderden stellen maak-

ten van die gelegenheid gebruik. Velen spraken van een droom die eindelijk uitkwam. “Wij zijn geen tweederangs burgers meer in de staat New York”, zei de 55-jarige Yolanda Potinski terwijl zij in de rij stond om in Manhattan het jawoord te geven aan haar partner Nancy Mertz (48). “Maar in de rest van het land hebben we nog heel wat werk te doen”, voegde zij eraan toe. Het Huis van Afgevaardigden en de Senaat van New York stemden eind juni in met het voorstel voor het legaliseren van het homohuwelijk. Het voorstel was

ingediend door Andrew Cuomo, de Democratische gouverneur van de staat. Hij vond onder anderen burgemeester Michael Bloomberg van de stad New York aan zijn zijde. New Hampshire, Massachusetts, Connecticut en Vermont boden homoseksuelen en lesbiennes al de mogelijkheid om te trouwen, evenals het district Columbia, waarin de hoofdstad Washington ligt. Andere staten hoeven homohuwelijken echter niet te erkennen volgens federale wetgeving die het huwelijk definieert als een verbintenis tussen een man en een vrouw.

Amerikaanse subsidies in handen van Taliban

WASHINGTON — Amerikaanse subsidies om het Afghaanse zakenleven te bevorderen, zijn in handen gekomen van de Taliban, meldde de krant *Washington Post* vandaag.

Het gaat om contracten voor vervoer. Enkele Afghaanse

transportbedrijven bleken geld te betalen aan een politiecommandant, om de veiligheid van de trucks te garanderen. De politiecommandant gaf daarvan 3,3 miljoen dollar door aan militanten in de vorm van wapens, explosieven en contanten. “Dit

gaat ons begrip te boven”, oordeelde de Democratische afgevaardigde John Tierney. Het Amerikaanse leger heeft een jaar lang onderzoek gedaan naar de geldstroom. Conclusie was dat er 'gedocumenteerd en geloofwaardig bewijs is voor be-

trokkenheid bij criminele activiteiten of steun voor de vijand' bij vier van de acht ingehuurde transportbedrijven. Volgens de krant heeft de Amerikaanse overheid sloop gereageerd op de uitkomst. In maart zijn de contracten zelfs verlengd met zes maanden.

Dodental Chinese treinbotsing bijgesteld



Foto: AFP

De wrakken van de Chinese hogesnelheidstreinen.

PEKING — Het dodental van het ongeluk met de Chinese hogesnelheidstreinen is bijgesteld van 43 naar 36, aldus het Chinese ministerie van Verkeer vandaag. Abusievelijk waren

enkele overledenen dubbel geteld. Bij het ongeluk zaterdag zijn 192 gewonden gevallen. De oorzaak van het ongeluk wordt nog onderzocht. Een van de treinen was

tijdens hevig onweer langzamer gaan rijden. Een andere hogesnelheidstrein botste er achterop. Twee treinstellen vielen van een spoorbrug 30 meter naar beneden in een rivier.

FAO: Ruim 1 miljard nodig voor Hoorn Afrika

ROME — In de komende twaalf maanden is 1,1 miljard euro nodig om een einde te maken aan de hongersnood in het oosten van Afrika. Dat heeft directeur-generaal Jacques Diouf van de FAO, de voedsel- en landbouworganisatie van de Verenigde Naties, vandaag gezegd aan het begin van een crisisoverleg over de situatie in het gebied.

Diouf pleitte ervoor dat de internationale gemeenschap massaal en op uiterst korte termijn te hulp schiet. Door droogte hebben meer dan 10 miljoen inwoners van Somalië, Kenia en Ethiopië met ernstig voedselgebrek te kampen.

De Franse minister van Landbouw Bruno Le Maire zei dat de internationale gemeenschap gefaald heeft om de voedselvoorziening in de wereld veilig te stellen. “Als we de noodzakelijke maatregelen niet nemen, dan wordt hongersnood het schandaal

van deze eeuw”, aldus Le Maire. Nederland is bij het overleg vertegenwoordigd door de nieuwe permanente vertegenwoordiger bij de FAO, oud-minister Gerda Verburg, en haar plaatsvervanger Ronald Elkhuisen. Het Wereldvoedselprogramma (WFP) van de VN liet tijdens het overleg weten morgen te beginnen met het invliegen van voedsel naar de Somalische hoofdstad Mogadishu, de Ethiopische stad Dolo en de Noord-Keniaanse stad Wajir.

Katholiek excuus voor adopties Australië

SYDNEY — De Rooms-Katholieke Kerk in Australië heeft vandaag excuus aangeboden voor de gedwongen adopties van kinderen van jonge, ongehuwde moeders in de tweede helft van de vorige eeuw. Katholieke ziekenhuizen en welzijnsorganisaties waren onder de instellingen die indertijd betrokken waren bij het weghalen van

kinderen bij jonge moeders. De kinderen werden daarna voor adoptie aangeboden. In een aantal gevallen ging het om illegale praktijken. “We bieden onze oprechte excuses aan voor de pijn die is veroorzaakt”, stelde Catholic Health, het vertegenwoordigende orgaan voor door de katholieke kerk geleide ziekenhuizen en andere zor-

ginstellingen vandaag in een verklaring. Een parlementaire commissie in Australië onderzoekt de gedwongen adopties. Die commissie heeft al ruim 300 meldingen binnengekregen. Veel van die meldingen zijn persoonlijke en gedetailleerde verklaringen over de wijze waarop moeders werden gedwongen hun kind af te staan.

Eindrapport Air France-ramp vrijdag

PARIS — De eindrapportage over de ramp met het Air France-toestel dat twee jaar geleden in de Atlantische Oceaan stortte, wordt vrijdag gepresenteerd. Dat heeft de Franse onderzoeksraad BEA vandaag laten weten. De BEA publiceerde eerder al twee tussenrapportages over de ramp. Daaruit bleek onder meer dat er sprake was van hevige turbulentie. Het toestel stortte in zee toen het op weg was van Rio de Janeiro naar Parijs.

23 jaar voor moord op Dink

ISTANBUL — Een rechtbank in Istanbul heeft een jonge Turk vandaag tot 23 jaar cel veroordeeld voor de moord op de Turks-Armeense journalist Hrant Dink in 2007. Dat heeft het Turkse staatspersbureau *Anatolia* vandaag gemeld.

Dink was bij nationalistische Turken onstreden, omdat hij de Turkse agressie tegen Armeniërs op het einde van de Eerste Wereldoorlog genocide noemde.

Vaticaan roept nuntius in Ierland terug

VATICANSTAD — Het Vaticaan heeft de nuntius (diplomatieke vertegenwoordiger) in Ierland voor overleg teruggeroepen. Dat heeft *Radio Vaticana* vandaag gemeld. Het Ierse parlement sprak vorige week in een motie zijn bedroefdheid uit dat het Vaticaan 'de kinderbescherming' in Ierland ondermijnt.

Verder haalde premier Enda Kenny in het parlement ongekend fel uit naar de leiding van de Rooms-Katholieke Kerk. De aanleiding was de publicatie van een rapport over seksueel misbruik door geestelijken in het Zuid-Ierse bisdom Cloyne. Daaruit bleek dat in de jaren 1996 tot en met 2009 zeker negentien geestelijken van seksueel misbruik zijn beschuldigd. In strijd met de Ierse wet meldde het bisdom op aansporing van het Vaticaan het misbruik niet aan de

burgerlijke autoriteiten. Het bisdom stond onder leiding van bisschop John Magee, die vorig jaar vervroegd met emeritaat ging. Hij was daarvoor particulier secretaris van drie pausen. Magee is zelf ook van misbruik beschuldigd en is ondergedoken. Kenny beschuldigde het Vaticaan ervan dat het de Ierse justitie bewust heeft tegengewerkt. Uit het rapport blijkt volgens hem dat er in het Vaticaan een cultuur heerst waarin gebrek aan inlevingsvermogen,

elitair gedrag en narcisme vooropstaan. Eerder had hij het gedrag van de kerkleiding al 'absoluut schandelijk' genoemd. Het rapport over Cloyne is het vierde in zes jaar, waarin seksueel misbruik in de Ierse kerk aan de orde is gesteld. Eind 2009 bleek daaruit onder meer dat de leiding van het aartsbisdom Dublin tussen 1975 en 2004 het wangedrag van geestelijken 'als een bezetene' had toegedekt. Paus Benedictus XVI gaf daarna opdracht tot een zogeheten apostolische visitatie, een kerkelijk onderzoek, in vier Ierse bisdommen, waaronder Dublin. In een herderlijk schrijven erkende hij dat de Ierse bisschoppen grote fouten hebben gemaakt.

Onlusten rond proces oud-minister Egypte

CAIRO — Honderden demonstranten hebben vandaag in de Egyptische hoofdstad Cairo stenen gegooid naar een konvoi met daarin oud-minister van Binnenlandse Zaken Habib al-Adli. Adli had tijdens een rechtbankzitting net te horen gekregen dat het moordproces tegen hem was verdaagd.

Adli is aangeklaagd omdat hij het bevel zou hebben gegeven te schieten op demonstranten tijdens de revolte tegen toenmalig president Hosni Mubarak. Daardoor kwamen vele honderden mensen om het leven. Begin mei is Adli al veroordeeld tot twaalf jaar celstraf en 1,5 miljoen euro boete wegens fraude en corruptie. Het was al eerder tot onlusten gekomen rond het proces tegen Adli. Net als vorige keren waren het nabestaanden van slachtoffers die hun woede niet meer



Egyptische demonstranten gooien stenen naar het konvoi van oud-minister Adli.

konden beheersen en het konvoi met Adli belaagden. Het proces tegen Adli is verdaagd

tot 3 augustus. Dan zou ook het proces tegen Mubarak moeten beginnen. Dat is niet

helemaal zeker, omdat de autoritaire oud-president een zwakke gezondheid heeft.

Uruguay verovert Copa America

BUENOS AIRES — Uruguay heeft voor de vijftiende keer de Copa America in de wacht gesleept. Het elftal van bondscoach Oscar Tabarez versloeg gisteren Paraguay in de finale: 3-0. Diego Forlan was de grote man met twee treffers. Luis Suarez was verantwoordelijk voor het openingsdoelpunt.

Uruguay werd in Buenos Aires recordhouder van de Zuid-Amerikaanse beker. Gastland Argentinië veroverde de titel veertien keer. Luis Suarez is gisteren verkozen tot beste speler van de Copa America. De voormalig Ajacied scoorde voor Uruguay tegen Paraguay. De huidige spits van Liverpool maakte in totaal vier doelpunten bij het toernooi in Argentinië.

Justo Villar kreeg de prijs voor beste doelman van het toernooi. De sluitpost van Paraguay was belangrijk in twee strafschoppenseries. Suarez en Diego Forlan (2x) konden hem in de eindstrijd



Foto: AFP

De overwinning werd groots gevierd.

wel passeren. De eindoverwinning in de Copa America is geweldig, maar het geeft geen garantie dat Uruguay zich kwalificeert voor het komende

WK in Brazilië. Dat stelde succetrainer Tabarez van Uruguay gisteren na de zege. Volgens Tabarez is kwalificatie voor het WK zwaar-

der. “In de kwalificatie heb je onder meer te maken met uit- en thuiswedstrijden. Die omstandigheden kunnen beslissend zijn”, aldus de trainer.

Ajax bijna klaar voor nieuw seizoen

AMSTERDAM — Met een nietszeggende oefenzege op het Argentijnse Independiente (5-1) besloot Ajax gisteren de voorbereiding op het nieuwe seizoen. Zes dagen voor de strijd om de Johan Cruijff Schaal met bekerwinnaar FC Twente heeft Frank de Boer zijn selectie aardig op orde. De coach houdt alleen nog sterk rekening met het vertrek van doelman Maarten Stekelenburg (AS Roma). Hij droomt stiekem over de komst van Dmitri Boelikin.

De spits uit Rusland veraste vorig seizoen als huurling bij ADO Den Haag met 21 competitietreffers. Anderlecht wil nu alleen nog maar onderhandelen over een definitief vertrek van de fysiek sterke aanvaller. “Hij is een type spits die we nog niet hebben”, stelde De Boer. “Iemand die in de slotfase ook iets kan forceren. Maar hij moet in ons budget passen.” Ajax begon de reprise van de strijd om de Wereldbeker van 1972 met de beoogde basisinformatie voor het nieuwe seizoen. Gregory van der Wiel, Toby Alderweireld, Jan Vertonghen en Nicolai Boilesen vormden de defensie. Aanwinst Theo Janssen accepteerde als verdedigende middenvelder achter Siem de Jong en Christian Eriksen. De aanval bestond uit Miralem Suljemani, Kolbeinn

Sigthorsson en Lorenzo Ebecilio. Doelman Stekelenburg speelde met het oog op zijn aanstaande vertrek naar AS Roma slechts een helft. Independiente wekte sterk de indruk dat het slechts met vakantieplannen naar Amsterdam was gekomen. Toch leidde Ajax bij rust slechts met 1-0, dankzij een treffer van Christian Eriksen. “Het was slap”, momperde trainer De Boer. “En wat moet je met zo’n tegenstander. Ik heb in de rust maar zeven spelers gewisseld. Die hebben vandaag meer aan een scherpe training.” Aan de hand van invallers Aras Özbiliz en Thulani Serero liep Ajax na rust alsnog uit naar een ruime zege. De eerstgenoemde aanvaller scoorde binnen negen minuten driemaal. De van Ajax Cape Town overgekomen middenvelder ver-

baasde zijn trainer De Boer opnieuw. “Ik wist dat hij erg goed kan voetballen”, zei de oefenmeester die ook nog Lorenzo Ebecilio zag scoren. “Maar hij komt nu echt los.”

Groningen onderuit
FC Groningen heeft gisteren voor eigen publiek ruim verloren. De Duitse subtopper Hamburger SV was in de Euroborg met 4-0 te sterk voor het team van trainer Pieter Huistra, dat afgelopen seizoen deelname aan Europees voetbal net misliep. Dennis Diekmeyer opende in de eerste helft de score voor Hamburger SV. Tim Matavz miste na een halfuur spelen een strafschop voor FC Groningen. In de tweede helft kwamen de doelpunten voor HSV, dat met Eljero Elia speelde, op naam van Son Heung-min, Mladen Petric en Marcell Jansen.

Gelijkspel Roda
Roda JC heeft zaterdag gelijk gespeeld in een oefenduel met Club Brugge: 2-2. De wedstrijd werd vlak voor rust even stilgelegd omdat supporters van de Belgische voetbalclub het veld be-

stormden. Zo’n 1000 supporters uit Brugge waren naar goed kan voetballen”, zei de oefenmeester die ook nog Lorenzo Ebecilio zag scoren. “Maar hij komt nu echt los.”

AZ wint
AZ heeft zaterdag een oefenduel met Kayserispor eenvoudig gewonnen: 3-0. Ruud Boymans, Rasmus Elm en Etienne Reijnen waren trefzeker voor de Alkmaarders tegen de Turkse club van trainer Shota Arveladze.

SYDNEY — De eindoverwinning van de Australiër Cadel Evans gisteren in de Ronde van Frankrijk is in eigen land groots gevierd. Het is voor het eerst in de 108-jarige geschiedenis van de Tour dat een Australiër de overwinning pakt.

“King Cadel”, koppen dagbladen *Sydney Morning Herald* en *The Age* uit Melbourne. De krant uit Sydney vergeleek hem met landgenoot Phil Anderson, die dertig jaar geleden al naam maakte in de Tour, en met Stuart O’Grady en Robbie McEwen, maar voegde er wel aan toe dat Evans ‘zonder twijfel de beste van hen allemaal is’. “Tour de Champ”, prijst ook ook de *Sydney Daily Telegraph* hun kampioen. “Een historische dag voor Evans, en een monumentale dag in de geschiedenis van het Australische wielrennen.” De Australische premier Julia Gillard zei Evans zelf gesproken te hebben en hem te hebben gefeliciteerd met zijn zege. Maar een vrije dag voor het hele land, waar veel wielersfans op aandrongen, zit er volgens haar niet in.

Contador
Alberto Contador gaat volgend jaar alles op alles zetten om de Ronde van Frankrijk weer te winnen. Deelname aan de Ronde van Italië, die hij twee keer won, zit er dan niet meer in. Dat zei de drievoudig tourwinnaar gisteren na de laatste etappe van de Tour, waarin hij als vijfde eindigde. “Volgend jaar kom ik terug om de Tour te winnen en richt ik me alleen maar op deze wedstrijd. Daarom ga ik niet naar Giro. Nooit meer.” Contador slaagde er niet in om na Marco Pantani in

Cruijff terug bij Ajax

AMSTERDAM — Johan Cruijff is na ruim 23 jaar terug bij Ajax. Het beroemde erelid is vanmiddag tijdens een buitengewone algemene vergadering voor aandeelhouders in de ArenA benoemd tot commissaris. Hij vormt de komende vier jaar samen met de eveneens succesvol voorgedragen voorzitter Steven ten Have, Edgar Davids, Paul Römer en Mar-

jan Olfers de nieuwe Raad van Commissarissen van de Amsterdamse club. Tot grote ergernis van sommige aanwezige aandeelhouders liet Cruijff als enige van de nieuw commissarissen verstek gaan tijdens de buitengewone algemene vergadering. Mede daardoor werd hij niet unaniem verkozen. Tien aandeelhouders stemden tegen, drie onthielden

zich van stemming. De overige vier nieuwe commissarissen kregen wel alle steun. De nieuwe RvC gaat de directie van Ajax controleren. Ze zijn op zoek naar een geschikte algemeen directeur, de opvolger van Rik van den Boog. Als het aan Cruijff ligt, krijgt Tschu La Ling het voor het zeggen. De andere commissarissen vinden dat geen goed idee.

Koeman ziet voldoende talent bij Feyenoord

ROTTERDAM — Ronald Koeman ziet voldoende kwaliteit en talent in de spelersgroep van Feyenoord om de club omhoog te helpen. Aan een doelstelling voor het komende seizoen waagde de nieuwe trainer zich vandaag bij de presentatie niet. Koeman heeft een jaar getekend bij Feyenoord dat in zijn ogen nog steeds beschouwd moet worden als een topclub. Afgelopen seizoen eindigde Feyenoord als tiende. Bij Koeman brandt de ambitie om weer op het veld te staan. “Het is een groep waar heel veel rek in

zit”, aldus Koeman. De oud-speler van Feyenoord vindt het een uitdaging om de jonge spelers ‘te kneden’ en tijd en vertrouwen te geven. “Dat is me redelijk gelukt bij de clubs waar ik zat in het verleden.” Feyenoord moet volgens hem ‘beetje bij beetje’ weer terug aan de top komen. “Dat zal niet makkelijk zijn. Als we het met zijn allen doen, is er heel veel mogelijk.” Koeman heeft geen toezeggingen van de directie dat Feyenoord financiële ruimte heeft voor het aantrekken van nieuwe spelers. De club kampt nog steeds

met grote schulden.

Lodewijks blijft
Keeperstrainer Patrick Lodewijks blijft actief voor Feyenoord. Technisch directeur Martin van Geel maakte dat vandaag bekend. Lodewijks assisteerde de afgelopen jaren Mario Been bij de Rotterdamse club. Been vertrok onlangs toen bleek dat een groot deel van de selectie geen vertrouwen meer in hem had. De andere assistent Leon Vlemmings heeft wel afscheid genomen van Feyenoord. Hij veldde zich verbonden met Been.

Clijsters maakt rentree

BREE — De Belgische tennisster Kim Clijsters maakt begin augustus op het WTA-toernooi van Toronto haar rentree op de tennisbaan. Dat meldde de 28-jarige speelster vandaag op haar website.

Clijsters raakte in juni tijdens het toernooi van Ros-

malen geblesseerd aan haar enkel en speelde sindsdien geen wedstrijden meer. Ze miste vanwege haar kwetsuur onder meer Wimbledon. In Canada begint de Belgische haar voorbereiding op de US Open die eind augustus begint. Clijsters is titelverdedigster in New York.

Boomstra grootmeester

OEFA — Roel Boomstra is sinds gisteren internationaal grootmeester. De dammer verwierf die status bij het wereldbekertoernooi in het Russische Oefa. De 18-jarige jeugdwereldkampioen Boomstra is een van

de jongste grootmeesters ooit. Samen met landgenoot Pim Meurs plaatste Boomstra zich gisteren voor de finale van de wereldbeker, die eind dit jaar in Peking plaatsvindt.

Australië juicht na tourwinst Evans



Foto: AFP

Cadel Evans bij de Arc de Triomphe. Hij is door zijn overwinning in de Ronde van Frankrijk de nieuwe koploper in de UCI World Tour.

1998 de eerste renner te worden die de Giro en de Tour in een seizoen op zijn naam weet te schrijven. Toch kijkt de kopman van Saxo Bank tevreden terug op het wieljaar tot nu toe. “Het was een goed seizoen. De focus ligt voor de meeste mensen op de Tour de France, maar je moet de rest van het seizoen ook meerekenen”, vindt Contador. “Ik ben blij met mijn seizoen.” Zijn ploegleider Bjarne Riis zei dat Contador tol had betaald voor zijn inspanningen in de Giro. “Dit was niet onze Tour.”

Cavendish loopt in
In rap tempo is Mark Cavendish bezig een gooi te doen naar het record van de meeste etappezeges in de Tour de France. De sprinter van het eiland Man won gisteren de afsluitende rit op de Champs-Élysées in Parijs, zijn vijfde zege in de Tour

van 2011. Inmiddels heeft de Brit 20 tourritten achter zijn naam staan. Als Cavendish het tempo van de laatste vier jaar weet voort te zetten, komt het aantal etappezeges van Eddy Merckx in beeld. De Belg won 34 etappes in de Tour. Cavendish kwam dit jaar naar de Tour om de groene puntentruï te pakken. Daar is hij bij zijn vijfde deelname ook in geslaagd. Hij had in de Spanjaard José Joaquín Rojas een concurrent tot de laatste dag. Het nieuwe puntensysteem, met naast de sprint om de dagzege slechts één tussensprint per etappe en meer coureurs die daarbij punten konden vergaren, kwam de sprinter van HTC-Highroad niet slecht uit. Twee keer verloor Cavendish punten omdat hij in de bergen in de ‘bus’ vol met niet-klimmers buiten de tijd arriveerde. Omdat die groep zo groot was, kregen de ren-

ners beide keren respijt. Het kostte Cavendish 40 punten, maar zijn eindzege in het puntenklassement kwam niet in gevaar. Cavendish won in 2008 vier etappes, in 2009 zes en de afgelopen twee jaar steeds vijf. Zijn 20e etappezege deed hem gisteren wel wat. “Winnen in het groen op de Champs-Élysées geeft een ongelooflijk gevoel. Dat is een droom. Het groen was slechts een van onze doelen. Ik wilde hier zo veel mogelijk etappes winnen. Met het record van Merckx ben ik niet bezig. Zolang de benen kunnen, kom ik terug in de Tour om te winnen.” Over zijn toekomst wilde de snelste fietser ter wereld niets kwijt. De toekomst van zijn ploeg HTC-Highroad is uiterst onzeker. Cavendish ging gisteren niet in op vragen over eventuele belangstelling en zijn toekomstplannen.

Grootse Hamilton vloert Vettel

NÜRBURG — Lewis Hamilton heeft Sebastian Vettel in de Formule 1 een gevoelige tik uitgedeeld. De Britse autocoureur van McLaren zegevierde gisteren op de Nürburgring op grootse wijze in de Grote Prijs van Duitsland, terwijl de ongenaakbaar geachte Vettel voor het oog van zijn verwoende thuispubliek zijn eerste uitglidder van het seizoen maakte.



Foto: AFP

Lewis Hamilton bewees gisteren weer dat hij tot de top behoort. En natuurlijk werd er weer met champagne gespoten.

belde de coureur van McLaren, die zijn triomf dankte aan een aantal riskante, maar daardoor wel spectaculaire inhaalacties. “Om zowel met je hoofd als het hart te kunnen rijden en dan ook nog eens alles goed te doen, geeft ontzettend veel voldoening. De vorige races waren we toch beduidend langzamer dan Red Bull en Ferrari, maar vandaag was de auto fantastisch. Dat veraste me.” De wereldkampioen van 2008 boekte zijn tweede zege van het seizoen en de zestiende in zijn carrière. De Brit was vanaf de start agressief, want hij verdroog al voor de eerste bocht Webber, die op poleposition

stond, van de koppositie. Met Webber en Alonso vocht Hamilton vervolgens een verbeterde strijd uit, die bij de tweede pitstop zijn ontknoping kreeg. Hamilton kwam achter Webber uit de pitstraat de baan op en viel meteen met succes de Australiër aan. Alonso moest er twee ronden later aan geloven. De Spanjaard keerde na zijn bandenwissel nog net voor Hamilton terug op het circuit, maar op nieuw toonde de Engelsman zijn klasse door direct in te halen. Bij de derde stop, op zo’n acht ronden voor het einde, was Hamiltons voorsprong op Alonso en Webber groot genoeg om veilig naar de zege te rijden.